

கடவுள் துணை

செந்தமிழ்

தொகுதி-கூ.] விரோதிக்கிருதுஞ் ஆனிமீ. [பகுதி-ஏ.

மாட்சிமைபொருந்திய

டு-வது ஜார்ஜ் சக்கரவர்த்தியவர்களின்

மகுடாபிஷேகம்

—•—

நாளது 1911-இல் குள்ளம் 22 நமது இந்தியாவின்

சக்கரவர்த்தியான மஹா மாட்சிமை தங்கிய ஜார்ஜ் அவர்கள் இங்கிலாங்கில் மிக்க வைபவத்துடன் மகுடாபிஷேகம் புனைந்து கொண்டார்கள். நம்மின்தியாதேசமானது பல வரசர்களால் முற்காலத்தி லாஸப்பட்டிருப்பினும், இந்தியா முழுமையும் மொருவராணைக்குட்பட்டு மிக்க சமாதானத்தையும் சௌக்கியத்தையும் முற்றிருந்தது நமதுசக்கரவர்த்தியவர்களின் அரும்பெறற் பாட்டியாரான மஹா மாட்சிமை தங்கிய காலஞ்சென்ற விக்டோரியா மஹாராணியவர்களின் காலத்தே யென்பது யாரு மறுத்தற்கொண்டு வண்மையேயாம். ஈஸ்ட் இந்தியாக் கம்பெனியாரது ஆளுகைக்குட்பட்டிருந்த நம்மின்தியாவானது தனக்கு முதற்சக்கரவர்த்தினியாக மாட்சிமை பொருந்திய விக்டோரியா மஹாராணியவர்களைக் கொண்டது இந்தியரது நற்றவப்பயனே; இவ் வண்ணையார் இந்தியர்மீதுகாட்டிய படசமும் அவர்காலத்து இந்தியரடைந்த பல்வகை கூண்களும் யாவரு மெக்காலத்து மறத்தற்கெண்ணுதனவே.

தம்மன்னையின் அரசியன் முறைகளையே தாழும் பின்பற்றி டப்பதாக வாக்களித்து அவ்வாறே உலகில் என்றும் சமாதானமே பாவவேண்டுமென்னுங் கொள்கையையே மேற்கொண்டு அரசியல்

நடாத்திய மஹா மாட்சிமைதங்கிய காலஞ்சென்ற எ-வது எட்வர்ட் சக்கரவர்த்தியவர்கள் தாம் பிரின்ஸ் ஆப்பேல்ஸ் ஆகவிருந்த காலத்து இவ் விந்தியாவிற்கு விஜயஞ்செய்து நம்மின்தியர்மீது காட்டிய அன்புடைமை என்றும் நினைத்தற்குரியதே. அன்றியும் இச் சக்கரவர்த்தியவர்கள் பிணியுற்றிருந்தகாலத்து வைத்தியர்கள் இராஜ்யதாரியமான வேலையொன்றும் செய்யலாகாதெனத் தடுத்தும் தம் முயிருள்ளவரை தம் பிரஜைகளுக்குத் தாம் உழைக்கக் கடமைபூண் டுள்ளதாய்ச் சொல்லி வைத்தியர்களது சொல்லையுங் கடந்து தம் பிரஜைகளின்பொருட்டு உழைத்து உயிர்துறந்தனரென்றால், தம் பிரஜைகளைத் தம்முயிரினுஞ் சிறந்ததாகக்கொண்ட அவரது பெருங்தகைமை பல்லூழிகாலம் பாராட்டிப் புகழினும் அடங்குவதொன்றுமோ.

கற்பினுக்கரசியாய் விற்பன விவேகியாய்ப் பொற்புற வலன்பல பொருந்துசீமாட்டியாய் விளங்கிய நம் விக்டோரியாமஹாராணியவர்களது பெளத்திருந்து அருளுறு மனத்தொடிவ் வவனியையாண்ட தெருஞ்சு மனத்துச் சீமானும் நம் எ-வது எட்வர்ட் சக்கரவர்த்தியவர்களது புத்திரருமான இப்பொழுது மகுடாபிஷேகம் புனைந்து கொண்ட 5-வது ஜார்ஜ் அவர்களோ தமதுபாட்டியாரதும், தந்தையாரதும் அரசியன் முறைகளை யுடனிருந்தறிந்த அனுபவமுடையவராயிருந்தலோடு இவ் விந்தியர்மீது மிக்கவன்புடைய ரென்பதைத் தம் மனைவியாரோடு இவ் விந்தியாவிற்கு விஜயஞ்செய்து பலஇடங்களைக் கண்டுகளித்துத் திரும்பித் தன் ஊர் சென்று அங்கு நாம் இந்தியர்மீது அன்புகாட்டி அரசாளவேண்டுமென்று கூறிய கூற்றே தக்கசான்றும். அன்றியும், இங்கிலாந்திற் ரூம் முடிசூட்டிக் கொண்ட தன்றித் தன் தேக சிரமத்தையும் பொருட்செலவையும் சிறிதுங்கருதாது தம் அரும்பெறல் மனைவியாரான கல்வீன் மேரி என்னுஞ் சீமாட்டியடன் நம் இந்தியாவிற்குவந்து டில்லியில் மகுடாபிஷேகம் புனைந்து நம்மின்தியரனைவருங் கண்டு களிக்க வோரவகாச மருளியமை இச் சக்கரவர்த்தியவர்கள் இவ் விந்தியர்மீதுகாட்டும் பேரருளுடைமையை நன்குவிளக்கி நிற்கின்றதன்றே. இத்தகையசக்கரவர்த்தியை நாம் அடைந்தது நம் நற்றவப்பயனே என்பதி லையமின்று. இச் சக்கரவர்த்தியவர்களுக்கும் அவர்கள் மனைவி மக்கட்கும் நீடிய

ஆயுளையும் அறிவாற்றல்களையும் தந்தருள யாம் எல்லாம்வல்ல கடவுளைப் பிரார்த்திப்பது நமது கடமையேயாம். ஆதலால், இச் சக்கரவர்த்தியின் செங்கோல் நீடியாள்விளங்கவும், நாமனைவரும் மிகுந்த இராஜவிஸ்வாசத்துடன் நடந்து பலன்னமைகளையும்நடந்து செளக்கியமுறவும், இறைவனை என்றும் போற்றுவோமாக.

பத்திராதிபர்.

—

கணபதி துணை

(* சன்மார்க்கம்)



மாட்சிமைகிறைந்த அக்கிராசனுதிபதியவர்களுக்கும் இவ்வைக்கண் விளங்கும் ஆண்டேர்களுக்கும் பணிவுடன் செய்துகொள்ளும் அறிவிப்பு.

அண்புமிக்க ஜெயன்மீர்!

பரமகருணைதியாகிய சிவபெருமான்றிருவருளால் மிக அரிதிற் கிடைக்கப்பெற்ற மக்கள்யாக்கையுடையாரேல்லாரும் தம்பிறப்பானெய்தற்பாலனவாகிய உறுதிப்பயண்களை யெய்துதற்கு இன்றியமையாச் சாதனங்களாகவுள்ளவை பாஷாஞானமும், சமயஞானமுமோமா. இவ்விரண்டுலுட் பாஷாஞானமே சமயஞானத்தைத் தருதற்குரியதாகவின், முதலிற் பாஷாஞிருத்தியைக்கருதி அதற்கு வேண்டுவனசெய்தல் அவ்வம்மொழியாளர்க்குரிய முக்கியகடமையாகும். இவ்வண்மை யுணர்க்கேதே செந்தமிழ் வளங்கெழுமிய இம் மதுரைமாநகரின்கண்ணே முன்னர் முதலிடைக்கடையென்னு முச்சங்களிறுவித் தமிழ்வளர்த்த தெய்வப்பாண்டியர்களைனைவரும் தம் எண்ணத்தின் பயனாக ஒருருக்கொண்டு தோன்றியான்கு இராம

* இது, மதுரைத்தமிழ்ச்சங்கத்தின் பத்தாம் ஆண்டு நிறைவேற்றக் கொண்டாட்ட காலத்தில் குண்டு டிஸ்ட்ரிக்கட் முன்சிப் ஸ்ரீமார்க் J. M. கல்லசாமிப் பிள்ளையவர்கள் அக்கிராசனம் வசிப்ப, இதன் கூக்கியோற் பழக்கப்பட்டது.

நாதபுரத்தில் தமிழ்மக்கள்செய்த தவப்பயனுக் உதித்தவர்களும், கற்றுத்துறைபோய் நற்றவக்குரிசிலுமாகிய ஸ்ரீமாந்-பொ. பாண்டித் துரைச்சாமித்தேவரவர்கள் முற்சங்கமுறை வழுவாது இச் சங்கத்தை நிறுவினார்கள். இச் சங்கம் தன் நோக்கங்கள் பலவற்றையும் இனிது நிறைவேற்றி வருதலைக்காட்சியிற்கண்டு மகிழாத்தமிழ்மக்கள் சில ரேனுவிருப்பரென்பது சிந்திக்கற்பாலதே.

இனி, இச் சங்கத்தின் பத்தாம் ஆண்டு நிறைவேற்றக் கொண்டாட்ட நிமித்தங்கூடிய இம் மகாசபையிற் படித்தற்குரியதாக ஒரு வியாசம் எழுதிவரவேண்டுமென்று இதன் தலைவரவர்கள் ஆணைத்தந்தனர். அவ்வாணை கடவாது ஈண்டுப்படித்தற்குரிய விடயம் யாதென்கிந்திக்கும்பொழுது செந்தமிழ் மொழிவளர்ச்சி கருதிய வியாச மேயுரியதாயினும், அம் மொழியின் முதலாசிரியர் சிவபெருமானேயாதலானும், அப் பெருமானை யுணர்தற்குரியநெறி சைவசமயமேயாதலானும், இவ்வண்மை தெளிந்தே இஞ்ஞான்றும் இச் சங்கத் தலைவராகிய ஸ்ரீமாந்-தேவரவர்கள் பல, சைவப்பிரசங்கங்களால் இச் சமயவளர்ச்சியோடு மொழிவளர்ச்சியையுங்கருதி மேற்கொண்டமையானும், சைவசமயத்தைப்பற்றிய வியாசமொன்று எழுதிப்படித்தல் பொருத்தமாகுமென்று தோன்றியமையால் “சன்மார்க்கம்” என்னும் இவ் விடயத்தை யென்கிற்றறிவிற் கெட்டியவாறு எழுதத் துணிந்தேன். இக்னனம் பெரியாராணைகடவாமை யொன்றே கருதிக் கூறப்படும் இவ்விடயம், ஓவற்றுலோகக் கலப்பால் வேறு பட்ட போன் அக்கினியைச்சார்ந்து அக் குறையொழியப்பெற்றுத் தூய்தாதல்போல், என் அறியாமையானேர்ந்த குற்றங்களை உங்கள் அறிவொளியா நேழித்து பகிழ்விக்குமென்னுங் நூணிவு பெரிதுடையேன்.

ஆண்ணேர்களே !

அறிவின் மிகுத்த பெரியார் வகுத்த இருதினைப்பகுதியுள் அஃப் நினையொழித்து உயர்தினைப்பகுதியின்பாற்பட்ட உயிர்கள் மனவு வைக்கின்ற மொழியைவன்பது வெளியாம். அவ் வயர்தினை யுப்பட்டார் மக்கள் தேவர் நரகர் என ஆவகையினராவர் என்ப

இயனுலாசிரியர். இம் மூவருள்ளும் தேவர்கள் நல்வினைப்பயனென் ரே நகர்ந்து அங் நுகர்ச்சியிறதிக்கண் அத் தெய்வசரீரமொழிய மீண்டு வினைக்கேற்ற புவனபோக தநுகரணங்களைக்கொள்வர். நரகர் தீவினைப்பயனென்றே நுகர்ந்து அதனிறதிக்கண் பிறவினைப்பயன் களைத் துய்த்தற்கு அவ் வினைக்கேற்ற யாக்கை முதலியவற்றைக் கொள்வர். தேவர்கள் நல்வினைப்பயனைகிய இன்பத்தைத் துய்க்குங்கால் அதற்கெதிராகிய துன்பம் இனைத்தென் றணரப்பெறுராதவின், அவ் வின்பத்திலிருமாந்து அதனையே கித்தியமென்று கருதி அக் கருத்தாற் பலவினைகளையுடிட்டுவர். நரகர் தீவினைப்பயனைகிய துன்பத்தைத் துய்க்குங்கால் அதன்கண் வெறுப்புத்தோன்றி அதற்கெதிராகிய சிற்றின்பத்தில் அவாமிக்குடையராய் அதற்கு வேண்டிய செயல்களைச்செய்வர். இவ் விருதிறத்தினரும் “வினைப்போகமே யொரு தேகங்கண்டாய்” என்றபடி நல்வினை தீவினைகள் பொன் விலங்கும் இருப்பு விலங்கும்போலத் தம்மைப்பந்திக்க அவற்றிற் கிடாகப் பலமிருப்புக்களை யெப்துவரென்பதொருதலே. தேவருட் சிலர் விடடைதற்குரியராயிருப்பினும் பெரும்பான்மைபற்றி இங்களும் கூறப்பட்டது. இங் சிலவுக்கத்துள்ள மக்கட்டிறப்பினராகிய நாமோ நல்வினை தீவினைப்பயன்களாகிய இன்பத்துன்பங்களைக் கலந்தலுபவிக்கும்படி இறைவனால் நியோகிக்கப்பட்டிருக்கின்றோம்.

நாம் துன்பத்தைத் துய்க்கும்பொழுது அதன்கண் வெறுப்புத் தோன்றி அதற்கெதிராகிய சிற்றின்பத்தைவிழைகின்றோம். உடனே அத் துன்பநுகர்ச்சிநிங்க அவ் வின்பந் தலைக்கூடுகின்றது. அதனை மகிழ்ந்தனுபவிக்குங்கால் அதுவும் உடனேநிங்கப் பின்னருந்துன்பந் தொடர்கின்றது. அப்பொழுது, ஆ! சற்றமுன்னருபவித்த இன்பம் எங்கே? அநித்தியமா யொழிந்ததே! அதனையே பொருளென்று கம்பியிருந்தேமே! அதனை நுகரும்பொழுது நம் பெண்டிர் மக்கள் சற்றத்தார் நண்பர் நம்மிடத்து வைத்த அன்பு அது நீங்கியபொழுது வேறுபட்டிருக்கின்றதே! அவர்கள் அன்புசெய்தற்குரித்தாக நம் மிடத்து முன்னுள்ள செல்வம் யாண்டுசென்றது? ஈதென்னைமாயம்! நல்வினைப்பயனுக் தீவினைப்பயலும் அழிதன்மாலையினவாயின் அழியாது நகர்தற்குரிய இன்பம் யான்டுள்ளது?

அதனைப்பெறுதற்கு முயற்றேயன்றி வேறுமுயற்சி மிதுபொழுது செய்தற்கு அவகாசமில்லையே! என்றின்னேரன்ன ஆராய்ச்சியுண்டாம். அவ் வாராய்ச்சியே வாயிலாக நாம் எய்தவேண்டிய அழிவிலாப் பேரின்பமயமான விட்டையெய்தலாம். அங்ஙனம் அடைதற்குக்கருவியாகவுள்ளது இம் மக்கட்டிறப்பேயாதலின், மற்றெல்லாயாக்கையினும் பெறுதற்கரியது இம் மக்கள்யாக்கையே யென்பர் பெரியார்.

இனி, இவ்வரிய மக்கட்டிறப்புடையாரெல்லாரும் பரம்பொருளாயெய்திப் பேரின்ப நுகர்தற்கு வாயிலாக அவ் விறைவனுற் காட்டப்பட்ட மார்க்கங்கள் வேதாகமங்களிற் பற்பலவுள்ளன. அம் மார்க்கங்களெல்லாம் பன்முகமாக ஒழுகிச்செல்லும் பல சிற்றூறுகளொல்லாம் ஒரு பேரியாற்றிற் கலப்ப, அஃது அவ் வெல்லாவற்றை யுங்கொண்டு நேரே சமுத்திரத்தைச் சார்தல்போல முடிவில் ஒரு மார்க்கத்தைத் தலைப்பட அம் மார்க்கமே தன்னைச் சார்ந்தாரைப் பரம்பொருளிடத்துச் செலுத்துதற்குரியதாகும். அதுவேதன் பானேரிற் போந்தாரைப் பிறவழிகளிற் புகுத்தித் தன்புறுத்தாது செல்லுங்கோறும் செல்லுங்கோறும் அளவிலா இன்பமுறுத்தி முடிவில் ஒருதலையாக விட்டின்பத்திற்றலைப்படுத்துவதாகும். அம் மார்க்கமே சன்மார்க்கமென்று கூறற்குரியதாகும். சன்மார்க்கமென்றும் வடசொல்லை உண்மைகளியெனத் தமிழிற் பெயர்க்கலாம். அவ் வுண்மைகளிறியிற் சென்றாரே அழிவின்றி யெஞ்ஜான்றும் ஓரே படித்தாயும் பெறுதற்குரிய அதிகாரமுடையார்க்கேயன்றி யேலையோரா னெய்தற்படாததாயும், சார்ந்தாரைப் பிறபொருளிடத்துச் சிறிதும் பற்றின்றியிருப்பச் செய்வதாயும், பேரின்பமயமாயுமின்ன உண்மை சிலையையடைதற்குரியராவர். இனி, உண்மை சிலையை அன்முதற்குரிய நெறியே உண்மை நெறியென்று தெளிந்த மையான் முதலிலுண்மைகளிலை யின்னதென்று ஆராய்ந்து பின்னாக நெறியிற்படர்வேன்.

இவ் வுகத்துத் தோன்றிய ஒருவன் சிறிது திருவருள் விளக்கம் பெற்றவுடன் சில ஆராய்ச்சியிற் றலைப்படுவன். அங்ஙனம் ஆராய்ப்புகும்பொழுது முதலில் நான் யார்? எனக்கு இவ்வுடல்

வந்தவாறென்னை? என்னேடோத்த பிறப்புடையார் பலரும் பல வித தோற்றமுடையராதற்கேதுவென்னை? நான் இன்பதுகரும் பொழுது மற்றொருவன் ருண்பதுகர்க்கின்றனனே! ஒருவனீன்ட நாளிருக்கின்றன. மற்றொருவன் மிக்க இளமையில் இறக்கின்ற னனே! ஒருவன் மிக்க செல்வனுமிருக்கின்றன; மற்றொருவன் மிக்க வறியனுமிருக்கின்றனனே! என்றின்னேரங்கள் விசாரங்க மும். இவ் விசாரத்தை யிடையிடாது ஒருவன் மேற்கொண்டு கற துணர்ந்த பெரியோரையடுத்து அவர்முகமாக உண்மைநால்களைக் கேட்டுத் தெளியப் புகுவனுமின், இவ் வேறுபாட்டிற்கெல்லாங் கார னம் இருவினையாமென்பதாலும், அவ்வினைக் கிளிப்பிறப்பிற் செய்யப் பட்டனவோவென்று ஆராயும்பொழுது இவ்வளவு நுகர்ச்சிக்கேற்ற வினைகளை மொருங்கே செய்யவில்லையென்பது அதுபவத்திற்கொரிய மாதனின், இவ்வளவுஞ்செய்தற்கு முன்னெரு பிறப்பு இன்றியமை யாது இருத்தல்வேண்டுமென்பதாலும், இங்ஙனமுற்பிறப்பிற் செய்த வினைகளே பிறப்பிறகுக் காரணமாயின், இப்பிறப்பிற் செய்யப் பட்ட வினைகள் காரணமாக இன்னும் பல பிறவிகள் நேருமென்ப தாலும், இங்ஙன முணர்ந்துவைத்தும் பின்னரும் அவ் வினையிட்டத்தி ஹள்ளஞ்சேறல் எதனுலென்பதாலும் பிறவுமாகிய வணர்ச்சிகளுண்டாம். அவ் வணர்ச்சி முதிர்வின்கண் இவற்றிற்கெல்லாங்காரணமா கூப் வித்தாகவள்ளதும், ஆன்மாக்களை யாதியேபற்றி சிற்பதம் ஆகிய மூலமலமெனப்படும் ஆணவம் ஒன்றுண்டென்றுநெரிவின் டாம். ஆகவே, அவ் வாணவமாகிய வித்தினிடத்துள்ள ஆற்றல்குன் றம்படி வறுத்தாலொழிய இப்பிறவிழை கெடாதென்பதாலும், அம்மலம் செம்பிற் களிம்புபோல்வதொன்றென்பதும் போதரும். செம்பு தனினைச்சார்ந்த களிம்பைத் தானே போக்குதற்குரிய ஆற்றலுடையதன்று. களிம்பும் அதனைத் தானேவிட்டு நீங்கும் இயற்கை யுடையதன்று. அக் களிம்பை நீக்குதற்குரிய மருங்கொன்றும், அம் மருங்கையறிந்து சேர்த்துப் பொன்னாக்கு முறைதெரிந்த அறிஞன் ஒருவனும் வேண்டும். அதுபோல, அநாதியேபற்றிய ஆணவமல வாற்றல் உயிரைவிட்டுத்தானே நீங்குதலுமின்ற. உயிரும் அதனை பொழித்தற்குரிய ஆற்றலுடையதன்று. அவ் வழிர்க்கு மாயாமலத் தினின்றும் அஃதிடியவினைக்கேற்ற வட்டிக்கொடுத்துக் கள்மப்

பயனை நுகர்வித்து ஒழுங்கபின்னர்த் தந்திருவடி நீழவிற் சேர்த்து விட்டின்பத்தைத் தருதற்குரிய இறைவன் ஒருவன் வேண்டும். ஆனால், முன்னுள்ள ஆணவமல வழக்கைப்போக்கற்குப் பின்னும் இருமலங்களைக் கருவியாகக் கோடல் பொருந்துமோவனின்; வெள்ளிய ஆடையிலுள்ள அழுக்கைப்போக்குதற்கு உவருஞ்சானி யுமாகிய வேறிரண்டு பொருள்களைச்சேர்த்து எல்லாவற்றையும் ஒருங்கே கழுவதல் வண்ணுனிடத்துக் காட்சியிற்றெரிந்திருக்கின் நேரமாகவின் பொருந்துமென்க.

இனி, அம் மலசக்தி இறைவன் சிற்சக்தியாலொழியப்பெற்று இறைவனுடன் இரண்டறக்கலந்து சலிப்பின்றி யனுபவிக்கும்பேரி ன்பநிலையே உண்மைநிலையைப்பட்டும். இங் நிலையிலுள்ள சிவசிவர்களின் சம்பந்த விசேஷத்தையே அத்துவிதமென்ப. இங்ஙனமின்றி அத்துவிதம் என்னும் சொற்கு ஏகமென்று பொருள்காள்வாரும் உளரேயெனின், அஃது ஏகமென்னுது இரண்டற்றது என்னும் பொருள்பட அத்துவிதம் என்று உய்த்துணரவைத்தமையாற்பொருந்தாதென்க. ஒருவன்டு தேனிறைந்த மலரில் வீழ்ந்து அம் மதுவைத் தேக்கறவண்டு களித்து அதன்கட்டோய்ந்திருக்கும் பொழுது தான்வேறு மதுவேறு என்னும் பேதவணர்வின்றிக்கிடத் தல்போல, ஆன்மா இறைவனிடத்துப்போரின்ப நார்ச்சியிற்றலைப் பட்டுத் தான்ஒருபொருளென்னும் பேதவணர்வின்றியொன்றுபட்டிருக்கும் அங்கிலையே அத்துவித நிலையாகும். இதனைப் பெத்த நிலையிலுள்ள நம் அனுபவத்தாலுமுணரலாம். எங்ஙனமெனின், இங் நிலையில் நம்மைப்பந்தித்திருக்கும் ஆணவமலத்தைப் பிரித்துணரவுங் கூடவில்லை. அங்ஙனங்கடாமைபற்றி அம் மலம் ஆன்மாவாகிய நாமாவேமெனின், ஒவ்வொரமயம் நிகழுந்திருவருள் விளக்கத்தால் அதனுற்றல் சிறிதுகுன்றியபொழுது நமக்கு இறைவனைப்பற்றிய ஞானவிசாரந்தலைப்படக் காண்கின்றேமாகவின், நாம் அம் மலமாதலு மின்ற. இதனால், ஆன்மா வேறு தனிப்பொருளென்பதாலும், அம் மலம் ஒரு தனிப்பொருளென்பதும்; தெளிந்தும் இங்ஙனமறியக் கூடாமலிரண்டும் ஒன்றுபட்டிருக்கும் இங் நிலையும் ஒரத்துவிதநிலையாகும். இதனை “ஆணவத்தோடத்துவிதமானபடி மெய்ஞ்ஞானத்,

தானுவினேடத்துவிதஞ்சாருநாளெங்காளோ” எனவரும் ஸ்ரீ-தாயுமான சவாமிகள் உபதேசத்தாலுமுணர்க. இங்ஙனமாகிய ஆனவாற் றலைக்கெடுத்து இறைவனுட னியைந்துநிற்றலையே உண்மை நிலையென்று கூறலாம். இவ் வுண்ணமாகிலை யெதிய ஆன்மா மீண்டு பிறத்தற்குக்காரணமாகிய மலத்தொடர்பின்மையால் அவ் விறைப் பொருளோடு இரண்டறக்கலந்து பேரானந்தப் பெருவாழ்விலே நிலை பெற்றிருக்கும்.

இத்துணையுங் கூறியவாற்றுல், உண்மைநிலை மின்னதென்பது ஒருவாறு தெளியப்பட்டதாகவின்; இனி, அங் நிலையை யடைதற்கு ரிய உண்மை நெறியாகிய சன்மார்க்கம் இன்னதென்பதை யாராய் வேண். உண்மைநிலை கூறங்காற் றெளியப்பட்ட நித்தியப்பொருள்கள் மூன்றாகும். அவை, பதி பச பாசங்களாம். பாசத்தை முற் கூறியபடி மூன்றாகவும், வேறொருவகையா னன்காகவுக்கொள்வர். இதனை “ஏகனநேகனிருள் கருமாயையிரண்டு” என்பதனுணுமறிக. இனி, ஈண்டுக்கூறப்பட்ட பதிப்பொருள் யாது? அதனுண்மை யெப்பிரமாணத்தாற் றெளியலாம்? என்னும் ஆராய்ச்சியிற்கொடுங்கி னுல், முடிசில் அப் பொருள்சிவமும் அதனை முதலிலறிதற்குரிய பிரமாணம் அதுமானமுமாமென்பது வெளியாம். அளவைகள் பலவற்றுள் காட்சி உவமான முதலிய அளவைகளாற் சிவ பிராணியறிதல்கூடாது. என்னை, அவர் அவங்மனகோசரராகியும், அகண்டாகார நித்தவியாபக சச்சிதாங்குப்பிழம்பாடும், பதி ஞானத்தானன்றிப் பாசபச ஞானங்களா னறியப்படாதவராகிய மூள்ளாராதவின். இனி, உரையளவையாகிய வேதாகமங்கள் அப் பதிமினைலருளப்பட்டனவாகவின் பிரமாணங்களாமேயெனின்; பதி யுண்மைதெளிந்தன்றே பதிவாக்குப் பிரமாணமாகும். அங்ஙனங் தெளிதற்குமுன்னர் எங்ஙனம் பிரமாணமாமென்ற வினாயினர்க்கு விடைக்குறதலிடர்ப்படுமாதவின், முதலிற் கருதலளவையானேயிறை வளை யறிதல்வேண்டும். எங்ஙனமெனின்: அவயவப்பகுப்புடையனவாய்க் காரியருபமாகவுள்ள நானுஷ்தமான இவ் வுலக அமைப்புக் களை நோக்கினால் இவை யொருவனுலாக்கப்பட்டனவென்பதுவெளி யாகும்.

குட முதலிய காரியப்பொருள்கள் ஒரு கர்த்தாவாற் செய் யப்பட்டனவென்பது காட்சியளவையிற் ரெரிஞ்சிக்கின்றோமாக வின், குடத்தின்றேற்றத்திற்குக் குலாலன் சிமித்த காரணமும், பண் முதற்காரணமும், தண்டசக்கரங்கள் துணைக்காரணமுமாதல்போல, இவ் வலகத்தோற்றத்துக்குச் சிவபெருமான் சிமித்தகாரணமும், மாலை முதற்காரணமும், சிவசக்தி துணைக்காரணமுமாகும். இங்கு எம் அநுமான அளவையா னிச்சயிக்கப்பட்ட கடவுள் பின்னர் நூல் எனவையா என்குத்தனியப்படுவர். நூல்களுண் முதனுல்களாகவுள் எவை வேதசிவாகமங்களேயாம். இவற்றையருளியவர் பரமசிவனேயாவர். இதனை “சர்வ வித்தைகளுக்கும் ஈசானர் (கருத்தா)” எனவும், “(வேதம்) பரம்பொருளினற் சுவாசிக்கப்பட்டது” எனவும் வரும் சருதிகளானும், “கஷ்டாஷபாநாப விஷ்ணாநாஸீதாவாஷின வத்சநா” । சூழிக்கத்தோஸிலவூக்காது-குலோணிரிதிஶ்ரூதிஃ ॥ என்னும் வாயு சங்கிஷையானும் உணர்க. இவ் வேதசிவாகமங்களிர ண்டும் முடிவில் ஒரு பொருளானவேயாம். ஒரு பொருளானவாக இரு வித நூல்களேன் செய்தல்வேண்டும்? ஒன்றே போதாதோவெனின்: முன்னது உலகத்தின் மக்களறிவிற்கேற்றவாறு பலதேவர்களையும் பரம்பொருளான உபசாரமாகக்கறித் தூலாருந்ததி நியாயமாகக் காட்டி அவரை நல்வழிப்படுத்தப் பொதுவாகவும், பின்னது மலபரி பாக மெய்திய பக்குவான்மாக்கள்பொருட்டுச் சிறப்பாகவும் அரு ளப்பட்டனவாம். வேதம் பொருள்பலபடத் தோன்றுஞ் சூத்திரம் போலவும், சிவாகமம் அதனை யங்குவைக்கவாட்டாது தெளித் துறைக்கும் பாடியம் போலவுஞ்சிவபெருமானுலருளப்பட்டனவென் பர் பெரியார். அவ் விரண்டனுட் சிவாகமம் வெளிப்படையாகச்சிவ னே பரம்பொருளென்ற கூறுதலின் அதனைவிட்டுப் பொதுவகை யாகக் கூறும் வேதத்தின் அந்தரங்கத்தைச் சிறிதாராய்வேன்.

வேதத்திற் சிவமிரான் பிரமம், பசுபதி முதலிய சப்தங்களானும் சிவசப்தத்தானுங் கூறப்படுவர். கேளோபநிடத்தத்தில் இயக்கவருவங் தாங்கி வக்த பரமசிவனை யறியாது மயங்கிய இந்திரனை நோக்கி அப் பெருமானுடைய சக்தியும், இமவான் புத்திரியுமாகிய உமையம்மையார் இவ் வியக்கன்பிரமம், என்று கூறினமை தெளியப்படுதலானும்

பிறவற்றூலும் பிரமசப்தம் சிவபிரானியுணர்த்தலறிக். பிரமசப்தம் சிவஜீ யுணர்த்தல் ஆண்டுவெளிப்படையாகவின்மையால் வேறு தெய்வத்தைக்குறிக்குங்கொலோவென்றையுறவார்; அஃதுமையாற் கூறப்பட்டமையானும், இச் சரித்திரத்தைப் புராணவாயிலாக விளக் கிய வியாசமுநிவர் இயக்கவுருவந்தாங்கிவந்தவர் சிவபெருமானேயாவர் என்று கண்டோக்தியாற் கூறுதலானும் மலையின்றித் தெனி வாராக. இனி, வேறு தேவர்களைப்பற்றியும் வேதத்தில் பிரமசப்தம் கேட்கப்படுகின்றதாலோவனின் : தேவர்களேயன்றி அன்ன முதலிய சடப்பொருள்களும் பிரமமென்று கூறப்படுகின்றனவாதலானும், அவையெல்லாம் உலகவின்பத்தில் விருப்புற்ற ஆன்மாவை அது விரும்பியதொன்றைப் பெரிதாகக்கூறி யவ்வளவிலிழுத்துப் பின் அதனையுவர்ப்பித்து மேன்மேற்கொண்டு செலுத்தற்குப் பரமகருணங்கித்தியாகிய சிவபெருமான் செய்த உபாயமாதலானும் உபசாரமோமொமென்க.

அதை யுபசாரமென்பதும் சிவஜீப்பற்றிக்கூறியது உண்மையென்பதும் எதனுற் பெறுதுமெனின் : எஜார்வேதத்துள்ள சமகமந்திரங்கள் திருமால் பிரமன் முதலிய தேவர்களை அன்னத்தோடு சேர்த்து ஈயப்படும் பொருளாகக் கூறினமையானும், சிவபெருமான் ஈயுந்தாதாவாகவினைவரையங்கங்கூறுமையானும், வேதத்திரயங்கரின் மத்தியில் பஞ்சாக்கரமும், அதன் மத்தியிற் சிவசப்தமும் வேதங்களின் இருதயத்தான்த்தில் விளங்குதலானும், பிறவற்றூலும் பிரம விலக்கணமுற்றானுக்கே யுரியனவாதல் தெளியலாம்.

(இன்னும் வரும்)

(மு. கதிரேசுச்செட்டி.)

வ

சிவமயம்

இராமாவதாரச்செய்யுட்பாடாந்தரமும் அரும்பத விளக்கமும்

~~~~~

யுத்தகாண்டம்

கடல்காண்படலம்

காப்பு

க. ஒன்றே யென்னி ஒன்றேயாம் பலவென் ரூரைக்கிற் பலவேயா மன்றே யென்னி ஒன்றேயா மாமென் ரூரைக்கி ஞமேயா மின்றே யென்னி னின்றேயா மிலதென் ரூரைக்கி னிலதேயா னன்றே நம்பி குடிவாழ்க்கை மக்கிங் கென்னே பிழைப்பம்மா.

என்னுமிச் செய்யுளில், “இன்றே யென்னி னின்றேயா மிலதென் ரூரைக்கி னிலதேயாம்” என்பது, “இன்றே யென்னி னின்றேயா முளதென் ரூரைக்கி னுளதேயாம்” எனக்காணப்படுகின்றது. ‘இன்று’ என்பதன் பொருளிலேயே ‘இலது’ என்பதும் வருதலின் முன் கீனியது பொருந்தாமையிற் பின்கீனியதே பொருத்தமுடைத்து. ‘ஒன்று’ என்பதற்குப் ‘பல’ என்பது மூரண்டொடையா யமைந்ததுபோ ஸல்லே ‘இன்று’ என்பதற்கும் ‘உளது’ என்பது மூரண்டொடையாப் புதைமாந்து வந்தது எனக்கொள்க. அன்ற ஒன்றும் பலவுமல்லாதது என முன்கீனியவற்றை மறுத்து வந்தது. ஆம் அன்றுள்ளப்பதனு டன்பாடு. இன்று உளது என்பன இன்றை உண்மைப்பொருளில் வந்தன. பிழைப்பு - உய்வு. நிலையில்லாத குடிவாழ்க்கையையுடையானை நம்பிக் குடிவாழும் நமக்கும் அங்கிலையின்மையே யன்றி உய்வு எப்படி யுண்டாகும் என்பதாம். இப்படிப்பட்டவர் என்ற அறியப் படாதாரை அறிந்து வணங்கி நாம் ஈடேறுவதெப்படி என்பது கருத்து. இங்கனமே “மைப்படிந்தகண்ணாலுந்தானும்.....இப்படிய வினிக்கிறத்தனிவ்வண்ணத்த னிவரிநைவ னென்றெழுதிக் காட்டொன்றுதே” எனப்பிறருங் கூறுதல் யான்க.

(ஒ) ஆழிதிரியுங்காலத்துமுலையாசிலையவுயர்கிரியும் வாழிவற்றுமறிகடலுமன்னும்வடபால்வான் ரேயப் பாழி த்தெற்குள்ளனகிரியுங்கலூக்தாழுப்பரங்கெதமுங்க ஏழுபத்தின்பெருவென்னமகரவென்னத்திறுத்ததால்.

கிரி - மேற்கொலி. தோயத்தாழும்படி பரங்கெதமுங்க வெள்ளம் என்க. சைனியங்கள் தென்றிசையை நோக்கி வருதலால் தென்றிசையின்கணுள்ளன தாழு வடத்தைசையின்கணுள்ளன டயர்ந்தன என்பது கருத்து. ஏழுபத்தின் பெருவெள்ளம் - பெரிய ஏழுபது வெள்ளம் குரங்குச்சேனை. மகரவெள்ளம் - கடல்.

(ஒ) பொங்கிப்பரங்கெபருஞ்சேனைபுறத்துமகத்தும்புடைசுற்றச் சங்கிறபொலிந்ததகையாளைப்பிரிந்தபின்புதமக்கினமாக் கொங்கிறபொலிந்ததாமரையின்குழுவுக்குயில்வுந்திதழ்க்குவிக்குங்கங்குற்பொழுதுந்துயிலாதகண்ணன்கடலைக்கண் ஜூற்றுன்.

சங்கு - வளை. தம் என்றது கண்களை. இனமென்றது தாமரைக்கண்ணுதல் பற்றி. துயில்வுற்று - ஒடுங்கி. நெடுங்காலம் சுமந்து பழகிய தாமரை துயில்வும், சிறிதுகாலம் கண்டுபழகிய தாம் துயிலாதகண்கள் எனக் கண்ணின் பிரிவாற்றுமைச் சிறப்புக்கூறியவாறு. துயிலற்குரிய இராக்காலத்தும் என நிற்றலால் உம்மை சிறப்பு. சூழ்ந்து சிற்பக் கண்ணன்கடலைக் கண்ணுற்றுன் என்க. புறத்தும் அகத்தும்புடைசுற்ற என்பதற்குப் புறத்தாலும் அகத்தாலும் புடையே சுற்ற என ஆனுருபுசிரித்துப் பொருள்கொள்க. புறத்தாற்குழுதல் - உடம்பாற் சூழ்தல். அகத்தாற் சூழ்தல் - அன்பு ழுண்டு சிற்றல். உள்ளும் புறம்புமொத்தபடி சூழ என்றபடி.

(க) சேயகாலம்பிரிக்தகலத்திரிக்தான்மீண்டுஞ்சேக்கையின்பால் மாயன்வங்தானினிவளர்வானென்றுகருதிவருக்கெதன்றல் தூயமலர்போனுரைத்தொகையுமத்துஞ்சிக்கிப்புடைசுருட்டிப் பாயலுதறிப்புப்படேவொத்ததிரையின்பரப்பம்மா.

சேயகாலம் - நெடுங்காலம். அகல - தூர. சேக்கை - சயனம். வளர்தல் - கண்வளர்தல் = துயிறல். திரையின் பரப்பு, தென்றலகிய ஏவலாளன் சிந்திச்சருட்டி உதறிப்புப்பது போன்றது என்க;

இது தற்குறிப்பு. முன்துயின்ற பாயலாதலின் அதன்கணிட்ட மலரும் உதிர்ந்த முத்துக்களும் கிடந்தன என்க. மாலையின் மலருமாம்.

(டி) வழிக்குங்கண்ணீரமுவத்துவஞ்சியழுங்கவங்தடுத்த பழிக்குங்காமன்பூங்களைக்கும்பற்றுங்களுன்பொற்றேளைச் சுழிக்குங்கொல்லுனோல்லுலையிற்றுள்ளும்பொறியிற்குமென்னே கொழிக்குங்கடவினெடுங்கிரைவாய்த்தென்றதூற்றுக்குறந்திவலை.

வழிக்கும் கண்ணீர் அழுவம் - கையால் வழித்து வீசுகின்ற கண்ணீர்ப்பறப்பு. பற்று - பற்றுக்கோடு. பற்று நின்றுன் என்பதற்குப் போதாமல் நின்றவன் என்பாருமுளர். திவலைசுடும் என்க. சுழிக்கும் - சுழித்தெழும்; இதனைப் பொறியோடுமுடிக்க. அக்கினி சுழித்தெழும் உலை எனினுமாம். விகாரமுடையனுதலிற் சுடும் என்க. இயல்பிலே குளிருந்திவலை இவன்றுளைச் சுடும் இஃது என்ன நூதனம் என்பதாம். திரைவாய்த்தென்றல் தூற்றுங்குறந்திவலை - திரையினிடத்துள்ள தென்றலாற் றாற்றப்படும் சிறிய துளி

(க) கென்னற்கண்டதிருமேனியின்றுபிறிதாய்விலைதளர்வான் றன்னைக்கண்டுமிரங்காதுதனியேகதறுந்தடங்கடல்வாய்ப் பின்னற்றிரைமேற்றவழுகின்றபின்னைத்தென்றல்கள்ளுயிர்க்கும் புன்னைக்குறும்பூறுந்கண்ணம்பூசாதொருகாற்போகாதே.

நென்னல் - முன்னொள். தன் மருகளைக்கண்டும் தான்கதறில் அவனுக்கு அதிக மனவருத்தத்தைக்கொடுக்கும் என்று இரக்கா மல் துக்கமிகுதியால் தனியே கிடந்துகதறும் கடல் என்க. கடலோ விபும் பிரிவடையார்க்கு அதிகவருத்தத்தைக் கொடுக்குமாதனின் அதனை ஆசிரியர் இவ்வாறு நூதனமாகப் புனர்த்தார் என்க. மாமியார் மருகறைக் கட்டித்தழுவி அழாது தனியேயிருந்து அழுவதே உலக வழக்காதலின் ‘தனியே’ என்றும், தன் அருமைப் புதல்வியைப் பிரியக்கொடுத்த துக்கத்தைப் பொறுக்கமுடியாது பெருஞ்சத்தமிட்டுப்புலம்பியது என்பது தோன்ற ‘கதறும்’ என்றங்கூறி னார். பின்னற்றிரை - ஒன்றேடொன்று சேர்ந்து வருகின்ற திரை ஸ்ரீராமன் தலைவியைப்பிரிந்து வருந்துகின்றுனே அவன்மீது னாம் இச் சண்னைத்தைப்பழுசின் அவனுக்கு அதிகவருத்தழுன்டாகுமே

என்பதைச் சிறுபிள்ளையாதலிற் ரெரிக்திலதென்பார் பிள்ளைத்தென் மற்றும் என்றார். பூசதல் வினைகொடுத்தார், மைத்தனன் என்னும் முரி மை தோண்றுதற் கென்க. சிறுபிள்ளை மைத்தனன் சிறிது மச் சமின்றித்தீண்டிப் பூசவான் என்க.

(எ) சிலைமேற்கொண்டதிருக்கும்தோட்குவமைமலையுஞ்சிறிதேய்ப்ப சிலைமேற்கொண்டுமெலிகின்றதெஷ்டியோன்றன்முன்படியேழுங் தலைமேற்கொண்டகற்பினுண்மணிவாயென்னத்தனித்தோன்றிக்ளாம். கொலைமேற்கொண்டாருயிர்குடிக்குங்கற்றங்கொல்லோகொடிப்பவ

மேற்கொள்ளல் - சுமத்தல். துக்கமின்றிப் பூரித்திருக்குங் காலத்துத் தோற்று, இப்பொழுது மெலிக்திருத்தலால் சிறிது ஒத்தது என்க. இராவணனுற் கவரப்பட்டுந் தன் கற்பிற் சிறிதுங் தவற கைக்கொண்டிலளைக்கற்பிற் சிறந்தாரெவரினும் மேலாக்கக்கொண்டுள்ள தென்பார் உலகேழுங் தலைமேற்கொண்ட கற்பினுள் என்றார். ஏழூலகத்து மவலோ சிறந்தவளென்றபடி. கொடிப்பவளம்தோன்றிக்குடிக்கும் ஆதலால் இஃது ஒரு கூற்றமோ என்க. உவமான உவமேய வேற்றுமையின்றி பதுவாயே காணப்பட்டதென்பார் மணிவாயென்னத் தனித்தோன்றி மென்றும், சிதைவாய் போலக் காணப்பட்டு ஸ்ரீராமனுயிரை இறந்துபடச் செய்தலின் குடிக்கும் என்றும், உயிர்குடித்தலிற் கூற்றமோ வென்றுங் கூறினார் என்க. கொலைமேற்கொண்டு ஆருயிர் குடிக்கும் எனக்கண்ணழிக்க. குடிக்கும், செய்யுமென்று முற்று.

(ஏ) தூரமில்லையிலிருங்குழலென்றுமனஞ்செல்ல வீரவில்லிகுமானம்வெல்லானஞ்செலிவானுக் கிரமில்லாங்குத்தரோடென்னவறவுன்னக்கேழை மூரன்முறவற்குறிகாட்டிமுத்தேயுலகைழுடிப்பாயோ.

மெலிவானுக்கு ஏழூமுறவற்குறிகாட்டி உலகை முடிப்பாயோ? முத்தே உனக்கு சிருதரோடு என்ன உறவு உண்டு என்க. முறவற்குறிகாட்டின் அவனிறக்கு படும்; படவே உலகுமிறந்து படுமென்பார் உலகை முடிப்பாயோ என்றும், சிதாபிராட்டியிருந்த இடமோ சமீபமாயிருக்கின்றது; நாமங்கேபோ யவனைக்காண்பேமென்று மனம் செல்லுமாறு ஏழவும், களவான் இராக்கதனைக் கொண்

ஒற யன்றி அவளையாங் கானுதல் எமது வில்லிரத்திற் கிழுக்காய் முடியுமென்கின்ற அபிபானம் அதனைத் தடுத்து விட்டதென்பார்மனாஞ் செல்ல..... மானம் வெல்ல என்றுங்கூறினார். நிருதரோடு உறவு இருந்தபடியாற்றுன் ஸ்ரீராமனை முடிக்கும் வழியால் உலகை முடிக்க என்னுகின்றுய் என்பதாம்.

(க) இந்துவன்னாதுதற்பேதயிருந்தாணீங்காவிடர்கொடியேன் நக்தபாவைதவப்பாவைதனிமைதகவோவெனத்தளர்க்கு சிக்துகின்றநறுந்தரளக்கண்ணீர்ததும்பித்திரைத்தெழுந்து வந்துவள்ளனமலர்த்தாளின்வீழ்வதேயக்குமறிகடலே.

இந்து - எண்ணுட்டின்கள். “பிரித்தன்னபிள்ளைத்திங்கடனையொருபெரியதிங்க, டரித்தன்னாதல்யோடும்” என்று பிறரும் இவ்வாறு கூறுதல் காண்க. இடரில் இருந்தாள் என்க, பானியேன் ரந்த கண்மணிப் பாவையும் தவம்போலும் பாவையுமாகிய அவள் தனிமை என்க. தளர்ந்து கண்ணீர்ததும்பித் தேம்பி எழுந்து விழு ந்து அழுதலையொக்கும் என அழுவாரியல்லபைக் கடலின்மேலேற்று தலின் இது தற்குறிப்பு. தளர்தல் - அசைவையும், தளர்தலையும்; திரைத்தல் - திரைகொள்ளுதலையும், தேம்புதலையும் உணர்த்தினின்றன. தராமாகிய கண்ணீர்.

(கீ) பள்ளியவிற்பேருலகம்பசுங்கல்லாகப்பனிக்கந்றை துள்ளுக்குமென்புன்றெளிப்பத்துநீர்க்குழவிமுறைசுற்றி வெள்ளிவண்ணாதுரைக்கலவைவெதும்புமண்ணாறிருமேனிக் கள்ளியப்பத்திரைக்கரத்தாலரைப்பதேயக்குமணியாழி.

பள்ளி அரவு - சேடன். சேடன்றலையிலுள்ளபேருலகம், விகார வருத்தத்தால் வெதும்புகின்றமேனி. நரையாகிய கலவைச்சாந்து; இஃது உருவகத்தோடுகூடியதற்குறிப்பு.

(க்க) கொங்கைக்குயிலைத்துயர்நீக்கியிமையோர்க்குற்றகுறைமுற்ற வெங்கைச்சிலையன்றானியினன்விடாதுமுனிவின்மேற்செல்லுங் கங்கைத்திருகாடுடையானைக்கண்டுகெஞ்சங்களிக்கா வங்கைத்திரள்களைடுத்தோடியார்த்ததொத்ததணியாழி.

துயர்நீக்கி - துயரினின்று கீக்கி. சிலையனுயுங் தூணியனுயும் மேற்செல்லும் கங்கைத் திருநாடுஷ்டாயானை என்க. விடாது - சோராது. கடல் திரைகளையிச் சூரியாரித்தல் ஸ்ரீ ராமரீனக்கண்டு மனம் களிப்புமிகக் (எதிர்கொண்டு) கைகளை நீட்டி ஒடிச்சென்று (வாவென் றழைத்து) சூரியாரித்தலை ஒத்தது என்க. மேற்சேறல் - போர்க் குப் பகைவர்மேற் சேறல்.

(கூ) இன்னதாயகருங்கடலையெய்தியிதனுக்கெழுமடங்கு  
தன்னதாயடுக்கொன்றுயரங்காதலிலவதழைப்ப  
வென்னதாகுமேல்விளைவென்றிருக்தாளிராமனிகவிலங்கைப்  
பின்னதாயகாரியமுசிகழ்க்கபொருஞும்பேசவாம்.

இன்னதாய - இவ்வியல்பினதாய. இதனுக்கு என்பதிற் குவ்வு ரூபு இன் உருபின் பொருட்கண் வந்தது. மானம் தன்மைனியை இராவணன் கவரவிடுத்த மானம். துயரம் - அவனைப்பிரிந்ததுயரம். காதல் - அவளிடத்துக்கொண்டகாதல். மேல்விளை என்னதாகு மென்றிருந்தான் - அனுமன் தூதுபோய் வந்ததின்மேல் கடந்த சம்பவம் யாதாகுமோ என்று எண்ணிக்கொண்டிருந்தான். இனிச்செய்யக் கிடந்தகாரியம் யாதாகும் என்று எண்ணியிருந்தான் என்றல் இத்துணைச்சிறப்பின்று. பின்னதாய காரியம்: நகர்புதுக்கல், மந்திரம்முதலையன. அதன்மேல் நிகழ்ந்த காரியம் சிபிடண னடைக்கலம் புகுதல், வருணை வழிவேண்டல், சேதுபந்தனம், போர் முதலையன.

சி. கணேசையர்.

## NOTES ON ASTROLOGY

### சோதிடநூற் குறிப்புகள்

(நடுசு-ஆம் பக்கத்தொடர்ச்சி)

இந்தக்காலத்திற் சாதாரணமாகச் சோதிடம் பார்ப்பதற்கு உபயோகப்படுத்துகிற கிரகங்களாவன:—1. சூரியன், 2. சந்திரன், 3. அங்காரகன், 4. புதன், 5. குரு, 6. சக்கிரன், 7. சனி, 8. ராகு,

9. கேது என்பவைகளாம். கடைசியாகக் குறிக்கப்பெற்ற ராகு, கேது என்னுமிரண்டு கிரகங்களும் ஸ்வதங்திரமாக வர்த்திப்பனவல் வெவன்றுஞ், சாயாக்கிரகங்களென்றுஞ் சொல்லப்படும். மழையீழ் ச்சி, அகனிலையின் சிலைம, வேளாண்மைப்பயன் முதலிய சிற்சில சங்கதிகளைப்பற்றி முன்னராகத் தெரிவதற்குச் சில உபக்கிரகங்களையும் எடுத்துக்கொள்ளுகிறார்கள். அவையாவன,—1. இந்திரசாபம் (வில், சிலை), 2. தூமகேது (தூமன்), 3. பரிவேஷம் (பரிவேடம், வட்டம்—சந்திரனைச்சுற்றிக் காணப்படும் வட்டம்), 4. குளிகன், 5. இயமகண்டகன்.

இந்துக்கள் மூடபக்தி மிகுந்தவர்களாதனின் வெறும் பிரகிருதி கோளங்களை உயிர்ப்பிராணிகளெனக் கருதி அவைகளுக்குக் கிரகங்களைப் பெயரிட்டு மாணிடருக்குரிய சேசம், நட்பு, பகை முதலிய (ராகத்துவேஷாதி) குணங்களைச் சொல்லுகிறார்களென்று பேற்றி சையார் சிலர் குறைநூறுவதுண்டு. ஆனால், அவர்கள் இந்துக்களின் மனோபாவத்தை நன்றாக உணர்ந்தவர்களால்லர். சூரியன், சந்திரனுதி யாகவள்ளகிரகங்களின் மண்டலங்கள் (நமக்குக் காணப்படும் வட்ட வீச்சுகள்) பிரகிருதியினால் ஆகியவைகளென்பதில் ஜூயமில்லை; அந்த மண்டலங்கள் ஆறுகளும் மலைகளும் நிறைந்து வாஸயோக்கியமாக வே இருக்கின்றன. இந்துக்கள் இந்தச் சங்கதியை மொப்புக்கொள்கிறார்களோயன்றி மறுப்பதில்லை. இராமாயணத்தில் இராவணனுடைய பாத்திரரகளின் வர்ணனைகளைப் பார்த்தாலும் இந்தக்கிரகமண்டலங்களின் விவரங்கள் பூர்த்தியாக அகப்படும்.

ஒவ்வொரு தேசத்திற்கும் அதனையானும் அதிபதியின் பெயரையே வைப்பது வழக்கமாதனின், மேற்சொல்லிய கிரகமண்டலங்களுக்கு அவற்றிற்கு அதிபதியாக இருந்து ஆட்சி செலுத்துகிறவர்களின் பெயர்களே வைக்கப்பட்டன. அந்த அதிபதிகள் மாணிடரான நம்மைப்போலவே உருவம் புலன்கள் உணர்ச்சி ஆகிய இவைபொருந்தியவர்களாகவும், ஆனால் நம்மைவிட அறிவிற்கிறந்தவர்களாகவும் இருக்கிறார்கள். ரிவிகள் தினங்தோறும் பூஜிப்பது அந்த அதிபதிகளையே யாரும்; பிராமணர்கள் தர்ப்பணம் விடுவது அந்த அதிபதிகளுக்கோரும். இந்த விஷயத்தை மறக்கலாகாது; ஏனெனில்,

வேதமந்திரங்களின் அர்த்தத்தை விசாரித்தறிவதற்கு இந்த வித் தியாசம் (கிரகமண்டலங்களுக்கும் கிரகாதிபதிகளுக்குமுள்ள வித் தியாசம்) மக்கு ஞாபகத்திலிருக்கவேண்டியது அவசியமாகும்.

மற்றுமொருவிஷயமும் கவனித்தற்பாலதாகும். அநேக சோதிடநால்களிற் சிற்சிலங்கூத்திரங்களும் கிரகங்களும் குருடெனச் சொல்லப்பட்டிருக்கின்றன; வேறு சில குருரமிகுந்தலையெனவும், மற்றுஞ்சில முடமெனவும், இன்னும் பலவாருக விவரிக்கப்பட்டிருக்கின்றன. இப்படிச்சொல்லிய லக்ஷணங்கள் அந்தந்த கிரகங்களுக்கும் நகூத்திரங்களுக்கும் சாரா; அந்தந்த கிரகங்களுக்கும் நகூத்திரங்களுக்கும் அதிபதிகளாகவள்வர்களைச் சாரும். அந்த அதிபதிகளின் ஆட்சிக்குட்பட்ட மனிதர்களுக்கு அவர்கள் தம் லக்ஷணங்களை (குருடு, செவிடு, முடம், குருரத்துவம் ஆதியன) உண்டாக்குவதே அவர்களின்காரியமாம். மரணதன்டனையிறைவேற்றுவோன்று வளைக் குருரனெனவர்களிப்பதுவே வழக்கமாகும். ஏனெனில், அவனுடைய தொழில் அப்படிப்பட்டதாக இருக்கின்றது. ஆனால், இயற்கையில் அவன் மிகவும் இரக்கமுடையவனாக இருக்கலாம். கிரகங்களின் விஷயத்திலும் அப்படியே யென்க. கிரகாதிபதிகளைல் லாரும் பரமபுருஷனாது தூதர்களாவர். அந்தப் பரமபுருஷனாடையகட்டளைகளை கிறைவேந்திருவதே அவர்களுக்குக் காரியமாகும். சோதிடக்கிரந்தங்களில், ஒரே கிரகத்தைக் குருரனென்றும் கருணைத்தியென்றும் (இவ்வாறு ஒவ்வாத குணங்கள் பொருந்தியிருப்பதாக) சொல்லுமிடத்து மேலே விவரித்த நியாயத்தை ஞாபகப்படுத்திக்கொள்ள வேண்டும்.

#### தாராகணங்கள்

மேற்சொல்லிய கிரகங்களல்லாமல் ஆரியச்சோதிடசாஸ்திரிகள் இருபத்தேழு தாராகணங்களைக் கணிக்கின்றனர்கள். தாராகணம் என்பது நகூத்திரக்கூட்டம். ஒவ்வொரு கணத்திலும் பல நகூத்திரங்களிருக்கின்றன. அவை நிலையான நகூத்திரங்களாகும். அவை மேற்சொல்லிய கிரகங்களுக்கு அப்பால் வெகுதாரத்திலிருக்கின்றன; பண்ணிரண்டு ராசிப்பிரதேசங்களுள் ஒவ்வொன்றின் தொடக்கத்தை யும் (எல்லைமானத்தையும்) பகுத்தறிவதற்கு அவை உதவுகின்றன.

எங்கனமெனின், அசுவினி நகூத்திரமும் பரணிகூத்திரமுங் கிருத் திகா நகூத்திரத்தின் காற்பகுதியுங்கூடி மேஷராசியின் பிரதேசத் தைக் குறிக்கின்றன; அவற்றிற்கு அடுத்த இரண்டேகால் நகூத்திரங்கள் இரண்டாவது ராசியான விருதைபத்தைக் குறிக்கின்றன. இங்கனம் இருபத்தேழு நகூத்திரங்களும்  $27 \div 2\frac{1}{4} = 12$  (பன்னிரண்டு) ராசிகளைக் குறிக்கின்றன.

இதன் தாற்பரிய மெஜ்ஜீயெனின், பூகோளத்தின் மத்தியினி ண்று வரையப்பெற்ற அர்த்தவிட்டங்கள் (radii) பன்னிரண்டும் நகூத்திரங்களைப்போயெட்டுகின்றன. அப்படிப்பட்ட இரண்டு அர்த்தவிட்டங்களினாலுக்கப்பட்ட விருத்தபாக (sector) பிரதேசம் ஒவ்வொன்றும் ஒவ்வொருராசியெனப்படும். ஒருக்கரம் ஒருராசியிற் சஞ்சரிக்கின்றது எனின், அந்த ராசிக்குள்ள பிரதேசத்திற் சஞ்சரிக்கின்றது என்பது பொருளோயன்றி அந்த ராசியைக் குறிக்கிற நகூத்திரங்களைச் சந்திக்கிறதென்பதாவது அந்த நகூத்திரங்களோடு முட்டிக்கொள்ளுகின்ற தென்பதாவது பொருளன்று. இப்படியே, இரண்டுமூன்று கிரகங்கள் ஒரேராசியிற் சஞ்சரிப்பதாகச் சொல்லும்பேரது, அவை ஒன்றேடொன்று உரைவதில்லை, முட்டிக்கொள்வதுமில்லை; அவை வேறுவேறுகவே இருக்கின்றன; அவை சஞ்சரிக்கும்போது ஒன்றின் சாயை மற்றொன்றின்மீது படுவதனால் கிரகணங்கள் என நாம் வழங்குங்காட்கிகள் தோற்றுகின்றன. சோதிடத்தில் நகூத்திரங்களைக்குறிப்பது முக்கியமாகத் தேசபாகங்களைப் பகுத்தறியும்பொருட்டேயாம். ஆதலின், ஒருக்கரம் ஒருராசிக்குப் போவதாகப் பஞ்சாங்கத்திற் சொல்லும் போது அந்த ராசியிலடங்கிய நகூத்திரத்தை நோக்கி அங்கக்கிரகம் நகருவதாகக் குறிக்கவேண்டியிருக்கிறது. இதுவன்றி, ஒரு கிரகத்தின் சாரத்தை ராசியையொட்டிமாத்திரம் சொல்வதிலும், நகூத்திரத்தை யொட்டிச்சொல்வது கணக்குவதற்கு வெகுறுறுப்புமாகும். இந்தக்கணக்கு விவரங்கள் எவ்விதமாக உபயோகப்படுகின்றன என்பது ஜாதக விமரிசையில் ஒட்டவர்க்க விவரத்தில் தெளிவுறும்.

இருபத்தினாறு நகைத்திரங்களாவன:—

|     |              |               |              |               |             |
|-----|--------------|---------------|--------------|---------------|-------------|
| 1.  | அசுவினி      | மேஷம்         | ஸூ           | $\frac{1}{2}$ | துலாம்      |
| 2.  | பரணி         |               | சுவாதி       | $\frac{3}{4}$ |             |
| 3.  | கிருத்திகை   | $\frac{1}{4}$ | விசாகம்      | $\frac{3}{4}$ | விருச்சிகம் |
|     | ஸூ           | $\frac{3}{4}$ | ஸூ           | $\frac{1}{4}$ |             |
| 4.  | ரோகிணி       | விருஷ்பம்     | அனுராதா      | $\frac{1}{2}$ | தனுச        |
| 5.  | மிருகசிரம்   | $\frac{1}{2}$ | ஜேஷ்டா       | $\frac{1}{2}$ |             |
|     | ஸூ           | $\frac{1}{2}$ | மூலம்        | $\frac{3}{4}$ | மகரம்       |
| 6.  | ஆர்த்திரை    | மிதுனம்       | பூர்வாஷாடம்  | $\frac{1}{2}$ |             |
| 7.  | புனர்வஸ்ய    | $\frac{3}{4}$ | உத்தராஷாடம்  | $\frac{1}{4}$ | மகரம்       |
|     | ஸூ           | $\frac{1}{4}$ | ஸூ           | $\frac{3}{4}$ |             |
| 8.  | புஷ்பம்      | கடகம்         | சிரவணம்      | $\frac{1}{2}$ | மகரம்       |
| 9.  | ஆச்சேலஷம்    |               | தனிஷ்டை      | $\frac{1}{2}$ |             |
| 10. | மகம்         |               | ஸூ           | $\frac{1}{2}$ | கும்பம்     |
| 11. | பூர்வபல்குனி | சித்தம்       | சதபிஷை       | $\frac{1}{2}$ |             |
| 12. | உத்தரை       | $\frac{1}{4}$ | பூர்வபத்திரை | $\frac{3}{4}$ | மீனம்       |
|     | ஸூ           | $\frac{1}{4}$ | ஸூ           | $\frac{1}{4}$ |             |
| 13. | ஹஸ்தம்       | கன்னியை       | உத்தரபத்திரை | $\frac{1}{2}$ | மீனம்       |
| 14. | சித்தா       | $\frac{1}{2}$ | ரேவதி        | $\frac{1}{2}$ |             |

ஆரியரது பஞ்சாங்கமும் அதன் பிரயோஜனமும்

அநாதிகாலமாக ஆரியர்கள் வைதிக மதப்பற்ற மிகுந்தொழுகு கிறவர்களென்பதும், வேதமங்கிரங்களை யோதுவதும் தேவதைகளைத் திருப்திப்படுத்தி அவர்களது பிரீதியைச் சம்பாதிப்பதுமே அவர்களுக்கு முக்கியமான காரியங்களென்பதும் எல்லோர்க்கும் பிரசித்தமாகத் தெரிந்திவிஷயங்களேயாம். அவர்களுடைய உத்தேசத்தை சிறைவேற்றும்பொருட்டு அவர்கள் தங்கள் பிரார்த்தனைகளைத் தேவ வைத்தனர்க்குச் சொலுத்துவதற்கு ஏற்ற சமயங்கள் எவ்வளவின்த்தெ

ரின்துகொள்ளும் விஷயத்தில் எப்பொழுதும் வெகுஜாக்கிரதையாக இருப்பது வழக்கமாகும். அந்த நற்சமயங்களைத் தெரிந்துகொள்ளவதற்குக் கிரகங்களின் சாரங்கள் தெரியவேண்டியது அவசியமாதலின் கணிதப்பதகங்கள் ஏற்படுத்தப்பெற்றன. பிரதிதினத்துச் சாரங்களையுங் கணக்கிட்டுக்கண்டு ஒருபுத்தகத்திற் பதின்து வைத்திருக்கிறார்கள். அந்தப்புத்தகமே ஆரியரது “பஞ்சாங்கம்” என்பதாம்.

ஒரு தினத்திற்குரிய விசேஷ வகுணத்தை கிரணமிக்கும்பொருட்டு ஆரியர்கள் ஒரு தினத்தை ஐந்துதலைவரிசையின்கீழ் வகுப்பார்கள். பஞ்சாங்கத்திற் குறிக்கப்பெற்றிருப்பன அவ் வைந்து தலைவரிசைகளுமோயாம். “பஞ்சாங்கம்” என்னும் பதத்திற்கு ‘ஐந்து அங்கங்கள்’ என்பதே பொருளாம். அவ் வைந்து அங்கங்களாவன:— 1. திதி, 2. வாரம், 3. யோகம், 4. கரணம், 5. நக்ஷத்திரம். அவை ஒவ்வொன்றும் தெரிவிக்கும் விஷயங்களை இனி விவரிப்பாம்.

கிரகங்களுக்கெல்லாம் அதிபதி சூரியனே என்பது நமது கொள்கை. வல்லமையிலும் அறிவிலும் சிறந்தவன் அவனேயென்றும், மழையை யுண்டாக்குகிறவன் அவனேயென்றும் ஆரியசாஸ்திரங்கள் கூறுகின்றன. யஜ்ஞங்கள், தர்ப்பனங்கள் முதலியனவனைத் தும் சூரியன் மூலமாகவே தேவதைகளுக்குச் சமர்ப்பிக்கப்படுகின்றன. காலத்தின் நன்மை தீவைகளையும் யோக்கியதையையும் சிச்சயி ப்பதற்கு அவனுடைய சாரங்களே உத்தமமான ஆதாரங்களாகும். சூரியனது சாரத்தையொட்டிய கட்டங்களெல்லாம் (முக்கியமான சமயங்களெல்லாம்) வைத்திக்கிசேஷம் பொருந்தினவையென்பதும் தேவழுஷைக்குரியவை யென்பதும் நமது மதமாகும். ஆனதுபற்றியே, சாயைதிரும்பும் சமயங்களான சூரியோதயகாலம், சூரியாஸ்தமனகாலம், நடுப்பகல் ஆகிய இம் மூன்றுவேளைகளும் விசேஷமாக மதிக்கப்படுகின்றன. சூரியனது சித்திய கதியானது மாறுபரட்டைகள்ற அயனங்களும், சூரியன் ஒரு ராசியைவிட்டு மற்றொரு ராசியிற் பிரவேசிக்கிற ஸௌரமாதத்து முதற்றேதியும், கிரகனதினங்களும் அப்படியே விசேஷமாக மதிக்கப்படுகின்றன.

சூரியனுக்கு இரண்டாவதாய் முக்கியமாகக் கொண்டாடப்படுபவன் சந்திரனாகும். சந்திரனையும் ஆரியர் பூஜிகின்றார்கள். சந்திர

கிரகணம், பெளர்ணமி, அமாவாசை ஆகிய இந்தத்தினங்கள் விசேஷ தினங்களாக மதிக்கப்படுகின்றன. இப்படி ஒரு தினத்தின் விசேஷத் தன்மையும் பரிசுத்தமும் சூரியசந்திரர்களின் சாரங்களைப் பொறுத்திருக்கின்றன.

சூரியருடைய பஞ்சாங்கத்திற் கவனிக்கப்பெறுகிற ஐங்கு அமிசங்களும் சூரியசந்திரர்களின் சம்பந்தமான விஷயங்களைப் பொறுத்திருக்கின்றன. தீதீ என்பது சூரியனுக்கும் சந்திரனுக்குமுள்ள தூரத்தைக் குறிக்கின்றது. அமாவாசைதினத்தில் சூரியனுஞ் சந்திரனும் ஒரே ராசியில் ஒரே நக்ஷத்திர மண்டலத்தில் இருக்கிறார்கள். பெளர்ணமி தினத்தன்று அவர்கள் ஒருவருக்கொருவர் நேர் எதிராக 180-டிக்கிரிகள் (பராகைகள்) விலகியிருக்கிறார்கள். இவ் விரண்டு தினங்களுக்கு மிடையே ஒவ்வொருநாளும் அவர்கள் இருக்கும் நிலையே பஞ்சாங்கத்தில் ‘தீதீ’ எனக் குறிக்கப்படுவதாம். இது கால அளவையின்சிறப்பு உட்பிரிவினையாகும். சூரியனுடைய அயனங்கள் மாறுபாடுறம் தேதிகள் (சூரியன் மேஸ்ராசியிலும் துலாராசியிலும் பிரவேசிக்கும் தினங்கள்) முக்கியமான காலக்குறிப்புக்களை முன்னமே கூறியிருக்கின்றோம். கணக்கிடுவதற்கு அந்தத்தினங்கள் பெரிய ஆதாரங்களாகும்.

சூரியனுடைய அயனங்கள் உத்தராயனம், தகவினையனம் என இரண்டல்லவே? அவ்விரண்டு அயன்கோளங்களும் சந்திக்குமிடங்கள் இரண்டுள்ளன. அவ்விரண்டு கோளசந்திகளுக்கும் ‘கிராந்திபாதகங்கள்’ (சூரியாயன சந்திகள்) என்று பெயர். அவ்விரண்டுள்ள ஒரு கோளசந்தியில் புஷ்யநக்ஷத்திரமும், மற்றொருகோளசந்தியில் சிரவணாநக்ஷத்திரமும் இருக்கின்றன: அந்த இரண்டு நக்ஷத்திரங்களிலிருந்து சூரிய சந்திரர்கள் இருக்கும் நிலையைக்கணக்கட்டுச் சொல்ல ஒத்தோகம் எனப்படுவது, ‘யோகம்’ என்னவென்று தெரிக்குதலா வள்வதற்கு மேற்சொல்லிய கிராந்திபாதங்களை ஆம் கோளசந்திநக்ஷத்திரங்களிலிருந்து சூரிய சந்திரர்கள் சஞ்சரிக்கும் நக்ஷத்திரங்களை எண்ணித் தொகுக்கவேண்டும். கால அளவையில் இதுவுமொரு சிறப்பு உட்பிரிவினையாகும்.

தினத்திற்குரிய நக்ஷத்திரமாவது அந்தத்தினத்திற் சந்திரன் சஞ்சரிக்கும் தாராகணமாம்.

வாரம் என்பது அந்தத்தினத்திற்கு அதிபதியாகிய கிரகத்தைக் குறிக்கின்றது. இதை விவகரிக்கு முன்னர் “ஹோரை” என்னும் பதத்தை விளக்கவேண்டியது அவசியமாம்.

ஹோரை என்னும் பதத்திற்கு ஒரு மணிஓரம் என்று அர்த்தமாம். ஒருஊளைக்கு இருபத்துஊன்கு ஹோரைகள் இருக்கின்றன. ஒவ்வொரு ஹோரைக்கும் ஒவ்வொரு கிரகாதிபதி யஜமானங்களை இருக்கின்றன. கிரகாதிபதிகள் ஹோரைகளின்மீது ஆட்சிசெலுத்தும் முறை வருமாறு:—1. சூரியன், 2. சுக்கிரன், 3. புதன், 4. சந்திரன், 5. சனி, 6. குரு, 7. அங்காரகன். வாரத்தின் முதல் தினம் ஞாயிற் ருக்கிமையாகும். அந்தத் தினத்திற்குள் இருபத்துஊன்கு ஹோரைகளுக்கும் மேற்சொல்லிய கிரகாதிபதிகள் முறையே ஒவ்வொரு ஹோரைக்கு ஒவ்வொருவராக யஜமானாகிறார்கள். அன்றையத்தினத்தின் கடைசிஹோரையான 24-ஆவது ஹோரைக்குப் புதன் யஜமானங்கின்றன. (24-ஹோரைகள்—7-கிரகங்கள்—3இல் வட்டம்; மூன்றுவட்டம் ஆனாலும் நான்காவதுவட்டம் ஆரம்பித்து அதில் முதல்மூன்று கிரகங்களின் ஆட்சி பூர்த்தியாக அன்றையத்தினம் முடிகின்றது). ஆதலின், அதற்கு அடுத்த ஹோரை நான்காவதான சந்திரனுடையதாகின்றது. ஆகவே அடுத்த தினம் திங்கட்கிமுமை எனப்பட்டது. இவ்வாறே, மற்றைக்கிமுமை களும் சூரியோதயகாலத்தில் ஆட்சிபெற்றிருக்கும் கிரகத்தின் பெயரை ஏற்கலாமின.

சூரியன்.

(இன்னும் வரும்)

A MANUAL OF INDUSTRY

கைத்தொழிற் கண்ணுடி

(ந.ந.சு-ஆம் பக்கத்தொடர்ச்சி)

உப்பு:—இந்தியாவில் உப்பு இரண்டுவகையில் உண்டாகிறது.

1. உவர்ஸீர் சுண்டுவது. 2. உப்புக்குன்றுகளில் வெட்டியெடுப்பது.

பம்பாய்முதல் ஓரிஸ்லா வரையிலுள்ள கடற்கரையோரம் முழுவதிலும் உப்பு காய்ச்சப்படுகின்றது; முக்கியமாகக் குஜராத்திலும் கீழ்ச்சமுத்திரக் கரையோரத்திலும் ராஜபுதனத்திலுள்ள ஸாம்பார் என்னும் ஏரியின் கரைகளிலும் உற்பத்தியாகின்றது. உப்புக் குன்றுகள் பஞ்சாப்பில் இருக்கின்றன. இந்த உப்புமலைத்தொடர் ஜீலம், ஷாஹப்பூர் என்னும் ஜில்லாக்களின் மத்தியிற் செல்லுகின்றது. முற்காலத்தில் ஐரோப்பாவுக்கு வெடியுப்பு இந்தியாவிலிருந்தே போகவேண்டும். இப்து இந்தியாவில் அநேக இடங்களில், முக்கியமாகக் கங்கைத்தியின் மேற்புறத்துப் பள்ளத்தாக்குகளிற், பூமியின் மேல் அகப்படும். மன்றப்பு தேசமெங்கும் கொஞ்சங்கொஞ்சமாகக் காய்ச்சி எடுக்கிறார்கள்.

**தங்கம்:**—மைசூர் ஸம்ஸ்தானத்தில் நீலகிரிமலைகளிலும் வைசாட்டுமலைகளிலும் பொற்சரங்கங்கள் வேலைசெய்யப்படுகின்றன. இந்தவேலை வரவர அபிவிருத்தியாக இந்தியாவிற்கு ஸாபந்தருமென்று நம்புகிறோம். தற்காலத்திற் சுரங்கவேலை செய்ப்பவர்களைல்லோரும் ஐரோப்பிய முதலாளிகளேயாவர்.

**தாழிரம்:**—அநேக இடங்களில் விசேஷமாக இருக்கின்றதென்று கொறிகிறது. பெரிய சுரங்கங்கள் இமாலயத்தின் கீழ்ச்சரிவுகளில் டார்ஜீலிங் முதல் குமாட்டுன் வரையில் இருக்கின்றன. இந்தியர் இதனைக் கொஞ்சமே எடுத்து உபயோகிக்கிறார்கள். பெருமுயற்சியோடு வேலைசெய்ய முயன்று பயன்படாமற் போயிற்று. இனி, தக்க பிரயத்தனங்கள் செய்யப்படுமென்று நம்புகிறோம். சென்னையில் சேலம்ஜில்லாவில் தாமிரம் அகப்படுகின்றது. ஆராய்ச்சிதாபார்த்து உழைப்பவர்கள் இலர்.

**தகரம்:**—பர்மாவில் மேற்கியூரி, டாவாப் என்னும் இடங்களில் விசேஷமாக அகப்படுகின்றது. இந்தச் சுரங்கங்கள் சினுக்காரர்களுடைய சுவாதினத்திலிருக்கின்றன. பெருத்த வியாபாரங் செய்வதற்குப் போதுமான அளவு கனமான சன்னங்கள் அகப்படுவதில்லை.

**ரத்தினங்கள்:**—வஜ்ரகரூர் முதலான இடங்களிற் சொற்பமாகக் கிடைக்கினும் வியாபாரத்திற் கேற்றவகையில்லை.

ROUGH NOTES ON INDIAN COMMERCE

## இந்திய வியாபார சம்பந்தமான பொதுக் குறிப்புகள்

ஆங்கிலேயத்தவரான டாஸ்ட் இண்டியா கம்பெனியார் முதன் முதல் இந்தியாவில் நிலைகொண்டபொழுது அவர்கள் இத் தேசத்திற் கொள்ளப்படும் பொருள்களைச் சேரித்து ஐரோப்பாவுக்கு ஏற்று மதி செய்வதிலே மிகக் கருத்தாயிருந்தனர். அக் காலங்தொட்டே ஆங்கிலேயக் கைத்தொழிற் பொருள்களும் இந்தியாவில் அதிகமாகப் பரவத் தலைப்பட்டன. ஐரோப்பிய ஸ்டீர்க்கம் அதிகப்பட அதிகப்பட, இத் தேசத்தவர்களுக்கு வேண்டிய சாமான்கள் எல்லாம் இங்கிலாந்திலிருந்து வரத்தலைப்பட்டன. அவர்களுடைய வியாபாரம் பெருகிறது, நம் வியாபாரம் குறுகிறது; நமது கைத்தொழில்களுட்பல ஆதரிப்பார்த்து அயர்க்கு ஒடுங்கி மாங்குபோயின; இன்னுஞ்சில் இருந்தவிடர் தெரியாமற்போகுந்தருவாயிலிருக்கின்றன; புதுவெள்ளம் வந்து பழைய வெள்ளத்தை அடித்துக்கொண்டுபோயிற்று; இப்பொழுது பட்டனவாசத்திலுள்ளவன் ஒருவனை நிறுத்தி அவன் அனிக்குள்ள ஆடைகளையும் நகைகளையும் அவன்வசத்துள்ள இத்தவண் துக்களையும் ஆராய்ந்துபார்த்தால் ஒருதிருண்மாவது(அற்பவஸ்துவாவது) இந்தியாவில் உற்பத்தியானதாக இராது. இந்தியாவின் பணத்தை ஐரோப்பாவுக்கு அனுப்பி அங்கிருந்துவந்தசாமான்களாக வே இருக்கும். நமது ஸ்த்ரீகளுக்குவேண்டிய புடவைகளும் இங்கிலாந்து ஜர்மனி முதலிய இடங்களிலிருந்து வருகின்றன. இதுவன்றியும் வீட்டிற்குள் சுனமயலறை முதலாய எல்லாப்பாகங்களிலுமுள்ள சாமான்களும் பிறநாட்டில் உற்பத்தியானவைகளாகவே இருக்கின்றன. இப்படியாயின் நாம் கடைத்தேறவதெப்படி? அன்னியதேசிய ருடைய நன்மைக்காக, அவர்களுக்கு வியாபாரத்தினால் பொருள்கிடைக்கும்பொருட்டு, நாம் ஜீவிதத்திற்கிணறேம். இந்தியக் கைத்தொழில்களைனுங் காவலாளிகளை உறங்கவைத்து இந்தியாவின் பணத்தைத் திருடிப் பிறர்கையிற் கொடுக்கவந்த கொடும்பாவிகளாகின்றோம். இத்தன்மையான நமது துரோகத்தினால் இந்தியாதேசம் மிகவும் ஏழைமைப்பட்டு மெலிந்தது. இனியாவது நாம் பச்சாத்தாப்பட்டு இந்ததேசம் கூத்தினித்துப்போகாவண்ணம் வகைதேடுவோமாக.

**கிராமத்துக் கைத்தொழிலாளிகள்:**—இத் தேசத்தில் ஒவ்வொரு கிராமமும், தனிமையாக அன்னியருடைய சுகாயமின் றிவாழுவதற் கலுக்கலமாக, அதில் எல்லாவிதத் தொழிலாளிகளும் உள்ளர். நெச வக்காரன், குபவன், கொல்லன், தட்டான், தச்சன், வாணிபன், வர்த்தகன், அம்பட்டன், வண்ணுன், கன்னுன், சித்திரக்காரன், கல் தச்சன், கொல்லத்துக்காரன், ஷதயற்காரன், உழவன், தோட்டக்காரன் முதலிய எல்லோரும் ஒவ்வொரு கிராமத்திலும் அத்தனக்குத் தக்கபடி ஏற்பட்டிருக்கின்றனர். அவர்கள் செய்யுஞ் சாமான்கள் அந்தந்தக் கிராமத்திலேயே செலவாகும். ஏற்றுமதிக்குப் போது மான அளவு சாமான்கள் செய்வதற்குத் தொழிலாளிகள் இல்லா விடினுங் கிராமத்தின் உபயோகத்திற்கு வேண்டிய அளவு உற்பத்தி யாகும். மலிவான பிறநாட்டுச் சாமான்கள் வந்தபின் அவர்கள் ஆத ரவின்றித் தொழில்களைக் கைவிட்டுக் கூடிவேலைதேடப் பட்டண வாசங்களை நாடவேண்டியதாயிற்று. முன்னர் ஈஸ்ட் இண்டியா கம் பெனியார் தம் நாட்டுக்கு இந்தியச்சாமான்களைச்செய்வித்து அனுப் பக்கருதிச் சில துறைமுகப்பட்டணங்களில் (அல்லது அவற்றிற்குச் சாபியான இடங்களில்) தொழிலாளிகளை ஒருங்கு கூட்டி வேலைசெய் வித்து வந்தனர். அப்படிப்பட்ட ஊர்களிற் சில இன்றைக்கும் யாதேனுமொரு கைத்தொழி இருக்குப் பெயர்வாய்ந்தவைகளாக இருக்கின்றன. அவைகளுக்கும், பொதுவாக நமது இந்துதேசத் துப் பட்டணங்கள் எல்லாவற்றிற்கும், கைத்தொழில் முயற்சியின் விஷயத்தில், பெருங்காயம் வைத்திருந்த சிமிழுக்குள்ள பெருமை யே தனிர வேறில்லை.

**பஞ்சநேசவு:**—இந்தியாவில் இன்னும் கைமக்கங்களிற் பருத்தி நால் ஆடைகள் செய்துவருகிறார்களே யென்று சில பிறநாட்டு வர்த்தகர்கள் எண்ணுகிறார்கள். சுத்தமான வர்ணம், கெட்டிச்சாயம், மாதி ரிசின் சௌந்தரியம் ஆகிய இவைகளில் இந்தியக் கைசெரவுத்துணிகள் உலகப்பிரசித்தமானவை. 1870-ஆம் வருஷத்தில் இந்தச் சென்னை ராஜதானியில் 180,000 மக்கங்கள் வேலைசெய்து வந்தன. அவைகளில் ஐம்பத்து இரண்டறைக்கோடிரூபர் பெறுமானதுணிகள் வருஷவாரியில் நெசவாயின. இப்பொழுதுள்ள கைமக்கங்களின் சங்கீயயைச் சொல்லிக்கொள்வதற்கு வெட்கமாக இருக்கின்றது.

மத்தியமாகாணங்களில்மக்கங்கள் கொஞ்சமநடமாடுகின்றன. வங்கா  
ளத்தில் அவை அடியோடு அழிந்துவருகின்றன.

**பட்டு சேவு:**—பர்மாவி லும் ஆஸாமிலும் இதுவிடுகள்தோறும்  
உண்டு. இந்தியாவில் மற்றைப்பாகக்களிற் சில பட்டணங்களில் மாத்  
திரம் உண்டு. நெசவுக்கு வேண்டிய பட்டுநால் சினைவிலிருந்து  
பெரும்பான்மை வருகிறது. மகம்மதியர் தரிக்கும் பட்டும் பருத்  
தியுங் கலந்த ஆட்டகள் விசேஷமாகப் பஞ்சாப், விரிந்து, ஆக்ரா,  
தக்ஷிணத்து ஷஹராபாத், தஞ்சாவூர், திருச்சிராப்பள்ளி ஆகிய  
இடங்களில் நெய்யப்படுகின்றன. ‘கிண்காப்’ வஸ்திரங்கள் பனுரிஸ்,  
மூர்விதாபாத், ஆமதாபாத், திருச்சிராப்பள்ளி ஆகியவிடங்களில்  
நெய்யப்படுகின்றன. பூ முசலியன் அச்சப்பதிந்த பட்டாண்டகள்  
ஸ்ரீரத்தில் நெய்கின்றார்கள்.

**கம்பளி முதலியன்:**—பருத்திநாவிற் செய்யப்படுவன ஜமுக்  
காளமெனப்படும். ஆட்டுரோமம் முதலியவற்றில் செய்யப்படுவன  
கம்பளி, ரத்தினக்கம்பளி எனப்படும். ஜமுக்காளங்கள் வங்காளத்  
தில் அதிகம். கம்பளித் தினுசுகள் காச்மீரம், பஞ்சாப், விரிந்து ஆக்ரா,  
மீர்ஸாபூர், ஜப்பல்பூர், தக்ஷிணத்தில் வாரங்கல், மலையாளம், மசூ  
விப்பட்டனம் ஆகிய இடங்களில் விசேஷம். பட்டுக்கம்பளிகள் தஞ்சா  
வூரிலும் சேலத்திலும்; சூரியகாந்திப் பட்டுக்கம்பளிகள் பனுரிலிலும்,  
மூர்விதாபாத்திலும் விசேஷம். பெங்கஞூர், லாஹூர், பனு  
ரிஸ் முதலிய இடங்களிலுள்ள ஜெயில்களில் ஜமுக்காளங்கள், கர்ப  
ளிகள் முதலியன நெய்கிறார்கள்.

**நகைகள்:**—இந்தியாவிலுள்ள தட்டான் விசுவார்மாவேயா  
வான், சாணயமான வேலைத்திறமையிலும், புதியமுறைகள் அடையப்  
பதிலும் ரம்மியமாக அலங்காரப்படுத்துவதிலும் அவனுடைய  
சாமர்த்தியத்திற்கு ஈடு இல்லை. நல்ல நகைவேலைப்பாடு திருச்சிராப்பள்ளி, டில்லி, காச்மீரம் ஆகிய இடங்களிற் காணலாம். கெட்டி  
வெள்ளிவேலை கச்ச, லக்னோ (லக்ஷ்மாபுரி) டக்கா என்னுமிடங்களில் நடக்கிறது.

**குயவர்வேலை:**—எல்லா ஊர்களிலும் உண்டு; நேர்த்தியான  
வேலைப்பாடு அதிகமாக இல்லை; விரிந்து ராஜ்யத்தில் அலங்காரமான

இடுகளும் மட்பாத்திரங்களும் செய்து அழகாக மெருகிடுகிறார்கள். வைத்தாபாத், கராச்சி, தட்டா, லூலா, லாஹூர், மூல்டான், மதுரை ஆகியவிடங்களில் நல்ல மட்சலங்கள் செய்யப்படுகின்றன.

**தந்தவேலை:**—அமிர்தசரஸ், பனுரிள், மூர்ஷி தாபாத், விசாக பட்டனம், திருவாங்கூர் ஆகியவிடங்களில் நடக்கிறது.

இவ் விராஜதானியிலிருந்து இந்தியாவின் மற்றைப்பாகங்களுக்குச் சாமான் அனுப்புவதும் அந்தப்பாகங்களிலிருந்து இவ்விராஜதானிக்கு வருவித்துக்கொள்வதும் ஏரூபாகம்; இவ்விராஜதானியிலிருந்து பிற நாட்டுக்கு ஏற்றுமதிசெய்வதும் வெளித்தேசங்களிலிருந்து இங்கு வரவைழுத்துக்கொள்வதும் மற்றெரூபாகம்; இப்படி வியர்பாரஞ் செய்யப்படும் சாமான்களைப் பின்வரும் பதக்கங்களில் விளக்கு வோம்:—

**தோல்கள்:**—ஏற்றுமதி செய்யுமுன் தோல்கள் பதனிட்டு மதுராஸ் துறைமுகத்திலிருந்து இங்லாண்டாகிய ஆங்கிலாட்டுக்குப் போகின்றன.

**காப்பீ:**—தலைச்சேரி, மங்களூர், கோழிக்கோடு, பேஷுர், மதுராஸ் ஆகிய துறைமுகங்களிலிருந்து ஏற்றுமதியாகின்றது; பாதிப்பாகம் ஆங்கிலாட்டுக்கு, மூன்றிலொருபாகம் பிரான்சுக்கு, சில்லறையாக ஆசியா, துருக்கி, ஆஸ்டிரியா, எகிப்து, சிங்களம் ஆகிய இடங்களுக்குப் போகின்றது.

**பஞ்ச:**—பெரும்பான்மை ஆங்கில நாட்டுக்கும் சில்லறைபாகப் பிரான்சு, இத்தலி ஆகிய தேசங்களுக்கும் தூக்குக்குடி(பிலிருந்து இங்கிலாண்டுக்கு) மதுராஸ், காக்கிநாடா(விலிருந்து விசேஷமாகப் பிரான்சுக்கு) ஆகிய துறைமுகங்களிலிருந்து ஏற்றுமதியாகின்றது.

**எண்ணேய் வித்துக்கள்:**—முக்கியமானவை என்னு, ஆம்மைக்கு, நிலக்கடலை. இவை மூன்றும் பிரான்சுக்குப் போகின்றன. ஆம்மைக்கு ருவியாவுக்கும், ஆங்கிலாட்டுக்கும், நிலக்கடலை இத்தலிக்கும் போகின்றன. ஏற்றுப் பித்துறைகள் மதுராஸ், காக்கிநாடா, கடார்.

சென்னை ராஜதானீயில் வெளிநாட்டு வியாபாரம்

|                 |                                                                                                                                                                                  |                                                                                                               |
|-----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| கீதச்சின் புயர் | சென்னையிலிருந்து ஏற்றுமதி                                                                                                                                                        | வெளிநாட்டிலிருந்து இறக்குமதி                                                                                  |
| ஆங்கிலகாடு      | வறட்டுத்தோல், பத்னிட்டதோல், காப்பீ, ஆவரி நிலம்<br>பஞ்ச, வெலும், எண்ணெண்ணித்துக்கள், எண்<br>தெண்பகள், கூப்பு, கார், புரிகள், விள்கேடுப்<br>பட்னடை, மாசைத்திரியங்கள், சாம்சார்கள். | பருத்தித்துவாடைகள், பருத்தித்துவினைகள்,<br>கள், முழுக்கிணத்துகள், வோஹங்கள்,<br>பெரில்லேசாமாண்கள், சரராயங்கள். |

## இச்சுருணையின் வெளிநாட்டு வியபாரம் (தொடர்ச்சி)

417

கைத்தோழிற் கண்ணுடி

நூல்

|                                                                                                                                                  |                                                                                                                                  |                                                 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| <p><b>பிரான்ஸ்</b></p> <p>என்ன யவித்துக்கள், காப்பீ, வாசனை த்திரியங்கள் பற்றி, வறட்டுத்தோல், பத்னிட்டதோல்கள், அவரி நிலம்.</p>                    | <p>அரிசி, பருத்திநாலாகடங்கள், உணவுக்குரிமசாமான் கள், ஆடுமாடுகள்.</p>                                                             | <p>கொட்டுடப்பாக்கு, கோணிப்பை, மரத்தீநங்கள்.</p> |
| <p><b>சிங்காஸ்த்தீவு</b></p>                                                                                                                     | <p>அவரி நிலம், இவல்லம்.</p>                                                                                                      | <p>கொட்டுடப்பாக்கு, பருத்திநாலாகடங்கள்.</p>     |
| <p><b>எகிப்தி</b></p>                                                                                                                            | <p>சிக்கப்பூர் முதலிய குடியேற்ற நுகருகள்.</p>                                                                                    | <p>மன்ன் எண்டு மௌய்.</p>                        |
| <p><b>அரெமிக்கா</b></p>                                                                                                                          | <p>ஷக்கியமாகான நுகருகள்.</p>                                                                                                     | <p>நற்பழும்.</p>                                |
| <p><b>இந்தை</b></p>                                                                                                                              | <p>பஞ்ச, எண்டு எண்டுத்துக்கள்.</p>                                                                                               |                                                 |
| <p><b>ஆஸ்திரீயா</b></p>                                                                                                                          | <p>வறட்டுத்தோல், பத்னிட்டதோல்.</p>                                                                                               |                                                 |
| <p><b>இந்தியாவின் இதர பாகங்களிலிருந்து செல்லுனரால்தானிக்கு இறக்குமதி.</b></p>                                                                    |                                                                                                                                  |                                                 |
| <p><b>பம்பாயிலிருந்து.</b></p>                                                                                                                   | <p>வங்கான திலிருந்து.</p>                                                                                                        | <p>பர்மாலிலிருந்து.</p>                         |
| <p><b>பருத்திநாலாகடங்கள், லோஹங்கள், போஹங்கள், தொணிப்பக்கள், அரிசி, மரத்துவங்கள், தொணிப்பக்கள், அரிசி, உப்பு, கோணி, கட்டவேடுகள், கூப்கள்.</b></p> | <p>பருத்திநாலாகடங்கள், லோஹங்கள், போஹங்கள், தொணிப்பக்கள், அரிசி, மரத்துவங்கள், தொணிப்பக்கள், அரிசி, உப்பு, கோணி, கட்டவேடுகள்.</p> |                                                 |

**வாசனைத்திரவியங்கள்:**—முக்கியமானவை மிளகு, சுக்கு, ஏலம், சம்பாறவர்க்கங்கள். முக்கியமாக மிளகு பிராண்சுக்கும் ஆங்கில நாட்டுக்கும் சமமாகவே போகின்றது; சுக்கும் ஏலமும் ஆங்கிலாட்டுக்கே விசேஷமாக அனுப்பப்படுகின்றன. மிளகு அனுப்புந்துறைகள் தலைச்சேரி, கொச்சி, கோழிக்கோடு.

**அவரி நீலம்:**—இந்த வியாபாரத்திற்கு முக்கியமான இடம் மதுராஸ் ஏறக்குறைய பாதி ஆங்கிலாட்டுக்கு, மூன்றிலாரு பாகம் எகிப்துக்கு, சில்லறையாக அமெரிக்கா கண்டத்து ஐக்கிய மாகாணங்கள், ஆசியா, துருக்கி, பிரான்ச், ஆஸ்டிரியா ஆகிய தேசங்களுக்குப்போகின்றது. எகிப்து தேசத்திலுள்ள கீழ்ச்சாதியார் (எளியவர்) நீலங்தோய்த்த பருத்தி நூலாடை தரிக்கிறார்கள்.

**சர்க்கரை:**—இது சுத்தியாகாமல் வெல்லமாகவே ஏற்றுமதியாகின்றது; விசேஷமாக ஆங்கில நாட்டிற்கும், இரண்டாவது எகிப்துக்கும் போகின்றது.

### சென்லைத் துறைமுகங்கள்

இவ்விராஜதானியின் இருக்கரையிலுமுள்ள சிறுதுறைமுகங்களையும் அவற்றில் ஏற்றுமதி இறக்குமதியாகும் முக்கியமான சரக்குக்களையும் மாத்திரம் குறிப்பிடுவோம்.

**பிமிலிப்பட்டணம்:**—கீழ்க்கரையில் வடக்குக்கோடியிலுள்ளது; இங்கிருந்து அவரி நீலம், மஞ்சள், வறட்டுத்தோல்கள் ஆகிய இவைகள் கல்கத்தாவுக்கும் இராஜதானித்துறைகளுக்கும் போகின்றன.

**விசாகப்பட்டணம்:**—சுற்றுத்தெற்கே இருக்கின்றது; வியாபாரம் கொஞ்சம் சரக்குக்கள் பிமிலிப்பட்டனத்திற்போல்வன.

**மகுலிப்பட்டணம்:**—வியாபாரம் சொற்பம் ; இங்கிருந்து மஞ்சள், பருத்தி, நூலாடைகள், எண்ணெய் வித்துக்கள் ஆகிய இவைகல்கத்தாவுக்குப்போய், அங்கிருந்து கோணிப்பைகள் இறக்குமதியாகின்றன.

**கடலூர்:**—வியாபாரம் அதிகமில்லை; இவ்விராஜதானியிலுள்ள மற்றைத்துறைகளுக்கு அரிசியும் சாராயங்களும் இங்கிருந்து போகின்றன.

காக்கிடாவிலிருஞ்து தேங்காய், கொப்பரை, வறட்டுத்தோல் கள், பதனிட்ட தோல்கள், ஆமனக்கென்னைய், புகையிலை ஆகிய இவை வெளியேறகின்றன. புகையிலை அதிகமாகப் பர்மாவுக்குப் போகின்றது; முக்கியமான இறக்குமதி கோணிப்பை.

நாகபட்டணத்திலும் தூத்துக்குடியிலும் பிறநாட்டு வியாபாரம் மிகுதியாக எடக்கின்றது. வங்காளத்திலிருஞ்து அரிசியும் இந்த இராஜதானியின் இதர துறைமுகங்களிலிருஞ்து வெல்லமும் தூத்துக்குடிக்கு வருகின்றன.

**கோச்சி:**—மேல்கரையிலுள்ளது: இங்கிருஞ்து தென்னினார், மஞ்சள், தேங்காய், கொப்பரை, தேங்காயெண்ணைய் ஆகிய இவை ஏராளமாகப் பம்பாய்க்கும் பர்மாவுக்கும் அனுப்பப்படுகின்றன; மின்கும் அரிசியும் கொஞ்சம் ஏற்றுமதியாகின்றன. இங்கு இறக்குமதி நாட்டுதாற் புடவைகளும் அரிசியுமாம்.

(இன்னும் வரும்)

**தேசசஞ்சாரி.**

வ

## ஜீவகாருண்யமும் புலாலுண்ணுமையும்

(நடத்தும் பக்கத் தொடர்ச்சி.)

**[பீரி: கு. அண்ணுமலைப்பிள்ளையவர்கள் எழுதியது.]**

“புலையன்னும் புலைதீர்ப் புனலென்னும் புனன்மூழ்கி யலைகின்ற முழுமூட ரறிவென்ன வறிவென்ன புலையன்றன் மலருண்ணு மெனையுண்ணும் புலையற்குக் குலமென்ன கலமென்ன கூடுவென் தனகோழி.”

எனக்குறிப்புவற்றை யுனர்ந்து கொலை, களவு, கள், காமர், பொய் என்னும் பஞ்சமகாபாதகங்களிலும் தலைகமைபற்றிய கொலைத் தொ

ழிலை நீக்குவானுயின், சின்னளில் ஏனைய பாதகங்களுக்கும் அபாத் திரனுவனென்பதற் கையமின்றும்.

கொலைப்பாதகத்தால் நெடுங்கள் நரகத்துன்பத்தை யனுபவிப் பதுமன்றிப் பல சென்மமெடுத்திவ்வுலகத்தினும் பலவிதத்துன்பக் களையு மனுபவித்தாலன்றி யொழிதலின்றும்.

### சிவநானசித்தியார்

“மேலைக்கு வித்து மாகி வினாந்தவை யுணவு மாகி  
ஞாலத்து வருமா போல நாஞ்செயும் வினைக ளௌல்லா  
மேலத்தான் பலமாச் செய்ய மிதமகி தங்கட் கெல்லா  
மூலத்த தாகி யென்றும் வந்திடு முறைமை யோடே.”

என்பவற்றுனுமுனர்க் கண்ணப்பாயனார் வேட்டுவத்தொழில்புரிந்தும், மிருகங்களையும் பட்சிகளையுங் கொன்றதின்றும், கடவுளுக்குச் சுவவதர மாம்சத்தை கிழேதித்தும் முத்தியடையவில்லையோ? அதுபோற் பத்திசெய்ப்பவர்களுக்குக் கொலையாதிய தோடமுளைதனின், கண்ணப்பாயனார் அன்றின் பெருக்கத்தையும் அவரது செயலையும் உவமித்தல், எவ்வாற்றுனும் பொருந்துவதன்றும். ஏனெனின், சிவபெருமானுக்கு மிக்க அன்டுண்டாம்வண்ணம் அரியதிருவாசகத்தை யருளின மாணிக்கவாசக சுவாமிகளின் பெருமை தோன்றச் சிவப்பிரகாசகவாமிகள்,

“செங்கண்மா நடக்கையிற் சங்க நாண  
முட்டாட் டாமரை முறுக்கவிழ் மலர்மேல்  
வலம்புரி கிடக்கும் வாதலூ ரங்ப  
பாடும் பணிரீ கூடும் பொருட்டு  
மதுரைமா ககரிற் குதிரை மாறியும்  
விண்புகம் முடிமிசை மண்பொறை சமங்து  
நீற்றெறழின் மேனியின் மாற்றடி பட்டு  
தின்னைத் தொண்ட னென்னக் கொண்டன  
நிருக்கு மடிக்க லரக்க னெடுப்ப  
முலைபொர வரைபொரு மொய்ம்பின்  
மலைமக டமுவ மனமகிழ் வோனே.”

என்று கூறியவாறே சிவபிரான் தொண்டுசெய்யுமாறு அரிய அன்பு நூண்ட ஸ்ரீமங்காணிக்கவாசகசுவாமிகள் திருவாசகத்தில்,

“கண்ணப்ப னெப்பதோ ரன்பின்மை கண்டபின்  
நெண்ணப்ப னெண்னெப்பி லெண்னையுமாட் கொண்டருளி  
வண்ணப் பணித்தென்னை வாவென்ற வாங்கருணை  
சுண்ணப்பொன்னீற்றற்கே சென்றாய்கோத்தும்பி.”

என்றதனும், திருக்களிற்றுப்படியாரில்,

“கண்ணப்ப னெப்பதோ ரன்பின்மை யென்றமையாற்  
கண்ணப்ப னெப்பதோ ரன்பதளைக்—கண்ணப்பர்  
தாமறிதல் காளத்தி யாரறித லல்லதுமற்  
ஞரறியு மன்பன் நது.” என்றதனுவு முனர்க.

அன்பு, பத்தியென்பன ஒருபொருட் சொற்களேயாயினும், அன்பு ஆன்மெங்கிழ்ச்சியும், பத்தி மனெங்கிழ்ச்சியுமாம். ஏனைய அடிபவர்களைப் பார்க்கினுங் கண்ணப்பாயனுர்க்கெழுந்த அன்பு ஆன்மெங்கிழ்ச்சியினும் தீவிரதரமானதால், அவர்செயலைப்பின்பற்றி யொழுகல் அறிவுடையோர்கட கழகன்றும். அன்பு அல்லது பத்தி என்பது,—மந்ததரம், மந்தம், தீவிரம், தீவிரதரம் என நால்வகைப் படும். அரக்கானது வெயிலின் முன்னிருக்து வெதும்புதல் போல் வது மந்ததரம். மெழுகானது வெயிலுக்கெதிர்ப்படின் உருகுதல் போல்வது மந்தம். நெய்யானது சூட்டுக்கு இளகுதல் போல்வது தீவிரம். தைலதாரையானது இடையறைது ஒழுகுதல் போல்வது தீவிரதரமென்பது; இஃதுஅவரது செயலாலே தெளியக்கிடந்தது.

### பேரியபுராணம்

“மாகமார் திருக்கா ஈத்தி மலையேழு கொழுங்கா யுள்ள  
ஏகா யகரைக் கண்டா ரெழுங்கபே ருவகை யன்பின்  
வேகமா னுதுமேற் செல்ல மிக்கதோர் விரைவி னேடு  
மோகமா யோடிச் சென்றுர் தழுவினார் மோக்து தின்றூர்.”

“கெடி துபோ துயிர்த்து தின்று திறைக்கெதழு மயிர்க்கா ரேறுறம்  
வடிவெலாம் புளகம் பொங்க மலர்க்கணீராகுவி பாய  
வடியனேற் கிவர்தா மிங்கே யகப்பட்டா ரச்சோ வென்று  
படியிலாப் பரிவு தானேர் படிவமாம் பரிசு தோன்ற.”

என்றதனுணே, சிவபிரானிடத்து அவ்வரிய அன்பு ஒருவர்க்குண்டா தற்கு ஏது, பூர்வம் பலபிறப்பிற் செய்த மெல்லினை முதிர்ச்சியன்றி, வல்லினையாகிய அரியசெயலைச் செய்ய நேரிடாது. இருவினையுள்தென் பதனை ;

### திருக்களிற்றுப்படியார்

“மெல்லினையே யென்ன வியனுலகி லாற்றரிய  
வல்லினையே யென்ன வருமிரண்டுஞ்—சொல்லிற்  
சிவதன்ம மாமவற்றிற் சென்றதிலே செல்வாய்  
பவகன்ம நீங்கும் படி.” என்றதனுணர்க.

கண்ணப்பாயனார் சுவாமியைக்கண்டவழி வணக்குதல் பயின் றறியாதவ ராதலாலுங், தாய்தந்தையர் தங்களுக்கு இனிய பிள்ளையைக் கண்டவுடன் போராசையினால் விரைங்தோடிப்போய்த் தழுவி மோத்தல் உலகியற்கையாதலாலுங், தமக்கு இனியராகிய சுவாமியைக் கண்டவுடனே அதிக மோகமாக விரைங்தோடிச்சென்றுதழுவி மோந்தார் என்க. இவர்தம்மினுஞ் சிவனே தமக்கு இனியராக, அதுபற்றியெழுந்து முறகவளர்ந்த அன்பே வடிவமாயினார்; அஃது இவர் திருக்காளத்தி மலையை அனுகூமுன் பெரும்பசியால் வருத்த முற்றும், சிவலிங்கப்பெருமானைக்கண்டபின் இவருக்கு அவ்வருத்த மென்பது சிறிதாயினுங் தோன்றுமையாலுங், சிவபெருமான் துட்ட மிருகங்கள் திரியும் காட்டிலே கனித்திருத்தலால் அவரைத் தாம் பிரியமாட்டாமையையும், அவருக்கு அமுதுசெய்ய இறைச்சியின்மையால் அதன்பொருட்டுத் தாம் பிரியவேண்டினமையையுங்குறித்து இவருக்கெழுந்த பதைப்பு மிகுதியினாலுக்கெளிக. அப் பதைப்பும், அதனால் நிகழ்ந்த செயல்களும் இங்கே,

“வெம்மறக் குலத்து வக்த வேட்டுவைச் சாதியார்போற்  
கைம்மலை கரடி வேங்கை யரிதிரி கானக் தன்னி  
லும்முடன் றஜையா யுள்ளா ரொருவரு மின்றிக் கெட்டே  
னிம்மலைத் தனியே நிரிக் கிருப்பதே யென்று கைக்தார்.”

என்னுஞ் செய்புள் முகலாக “முன்புநின்றரிதினீங்கி” என்னுஞ் செய்யுளிறுகியாக எட்டுச் செய்யுட்களாலு முனரற்பாலன. இன்னும், இவர் சிவபெருமானைக் கண்ட நான்முதல் ஆறுநாளும், பசி,

நித்திரை என்பன இவருக்குச் சிறிதுங் தோன்றுமையாலும், கூட வந்த ஒவ்வொன்றைக் காடன் தம்மோடுபேசினமையும், அவற்றும்நான் அம் போயினமையும், தந்தையாகிய நாகன் முதலியோர் வந்து தம் மோடு பேசினமையும், தம்மைப் பிரிந்தமையும் பிறவும் இவருக்குச் சிறிதும் விளங்காமையாலும், இவர் இடையறாது ஒழுகுஞ் தெல்தாரைபோல ஆவியோடாக்கை ஆண்தமாகக்கிடிக்கும் அன்புரவுமே ஆயினுரென்பது ஜூயங்திரிபற வணரப்படும்.

சிவபெருமான் உவப்பன செய்தலும், வெறுப்பன ஒழிதலும், அவரிடத்து அன்புடைமைக்கு அடையாளம் என்றீர்; சுவாமிக்கு யாகத்திலன்றிப் பிறவழியில் மாமிசம் நிவேதித்தலும், வாயிற் சொன்னுவரும் ரீராஸ் அபிஷேகங் செய்தலும், காற்செருப்பினாலே திருமுடியில் நிர்மாலியங்கழித்தலுங், தலையிற்குடிய பூக்களைச்சாத்தலுமாகிய இவைகளை நினைப்பினும் எண்ணிறந்தகாலம் மிகக்கொடிய நரகத்துன்பம் பயக்குமன்றே? அங்ஙனமாக, இவர் இவற்றைச்செய்தமை என்னியெனின், இவர் இப்பிரப்பில் ஓர் ஆசாரியரயயடைந்து இது புண்ணியம், இது பாவம், இது செயற்பாலது, இஃது ஒழித்தற் பாலதென்ற ஒருக்காலுங் கேட்டு அறிந்தவரல்லர்; முற்பிறப்பிற் செய்த சிவபுண்ணிய மிகுகியினாலே, தாஞ் சிவலிங்கப்பெருமாளைத் தெரிசித்தபொழுது, திருமுடியிலேநீர்வார்த்து மலரிட்டிருத்தல் கண்டமையாலும், ஒரு பார்ப்பான் எதையோ கொண்டுவந்து ஊட்டி னன் என்ற கேட்டமையாலும், அவர்மாட்டு முறுகவளர்ந்த அங்கி னலே, இவையே சுவாமிக்கு உவப்பாவனவென்று துணிக்கு அவ்வாறு செய்யநினைந்து, தமக்குமுன் இனியதாயுள்ளது பாமிசமேயாதலால், அதுவே சுவாமிக்கும் இனியதாம் என்று மாமிசத்தை வாயில் அதுக்கிச் சுவைபார்த்து இனியனவற்றைப் படைத்தலும், பாத்திர மின்மையால் அபிஷேகத்திற்கு ஜலம் வாயில் எடுத்துக்கொள்ளுதலும், ஒருக்கயிற் ரேநெனுடு கலங்க மாமிசம் பொருந்திய கல்லீயும், மற்றைக்கையில் அம்பும் வில்லும் இருத்தலாற் புஷ்பங்களைத் தலையில் வைத்தலுங், திருமுடியினிர்மாலியத்தைக் காற்செருப்பினாற் கழித்தலுஞ் செய்தனர். இன்னுங் தாம் மாமிசம் உண்ணுவதல் போலச் சுவாமியும் உண்பரென்ற நினைந்து,

“கொழுவிய தசைக் கௌல்லாங் கோவினிற் ரெரிந்து கோத்தங் கழலுற பதத்திற் காய்ச்சிப் பல்வினு லதுக்கி நாவிற் பழகிய வினிமை பார்த்துப் படைத்தவில் விரைக்கி சால வழகிது நாய் ஸீரே யமுதுசெய் தருளும்.” என்று,

வேண்டிக்கோடலுஞ், சிவபெருமான் முடிவில்லாத ஆற்றலுடையவ ரென்பது நோக்காமல் ஸீர் துணையின்றித் தனித்திருக்கின்றீரே யென்று கித்திரையின்றி இராமுழுது மெதிர்கின்று காத்தலுஞ் செய்தனர்; இவையெல்லா முற்பிறப்பிற்செய்த சிவபுண்ணியமிகுதி யினுற் சிவபெருமான்மாட்டு எழுக்கு இடையரூது, மேன்மேலு முறக்கவளர்ந்த அன்றின் பெருக்கத்தினுலே செய்யப்பட்டமையால் அவருக்கு மிக உவப்பாயின. இது சிவகோசரியாருக்குச் சிவபெரு மான் திருவாய் மலர்ந்தருளிய பொருளையுடைய “அவனுடைய வடி வெல்லாம்” என்பது முதல் “உனக்கவன்றன் செயல்காட்ட” என்பத னிறுதியாயுள்ள ஏழு திருவிருத்தங்களானு முனர்க.

“பொருட் பற்றிச் செய்கின்ற பூசனைகள் போல்விளங்கச் செகுப்புற்ற சிரடி வாய்க்கலச மூன்முதம் விருப்புற்று வேடனார் சேடறிய மெய்குளிர்க்கங் கருட்பெற்று நின்றவா தோணேக்க மாடாமோ.”

என்னுங் திருவாசகத்தாலுங் காண்க. பேய்க்கோட்டப்பட்டார் செய வெல்லாம் பேயின் செயலாகல்போலப், பசுபோதம் அற்றுச் சிவசோ தம் உற்ற இங்காபனுது செயல்லாம் சிவன்செயலே என்பது தெளிக.

சிவவிங்கப் பெருானது திருக்கண்ணில் உதிர்ஸீர் பாயக்கண்ட பொழுது, இங்காயனுருக்கு உண்டாகிய பதைப்பு மிகுதியுங் தமது கண்ணைத் தாமேசிடக்கும்போது, இவருக்குச் சிறிதேனும் வருத் தங் தோன்றுமையும், அக்கண்ணைச் சிவனுடைய கண்ணில் அப்பின வடனே உதிர்ஸீர் சிற்கக்கண்டமையா லெழுந்த ஆனங்தமிகுதியும், சிவபெருமானது மற்றைக் கண்ணி லுர் உதிர்ஸீர் பாயக்கண்டு தமது மற்றைக்கண்ணை இடக்கும்போது சுவாமிகண்ணில் உதிர்ஸீர் சிற்கு மென்னுங் துணிவினுற் பிறங்க விருப்பமும் இவருக்குச் சிவன்மாட்டுள்ள அன்பே இன்பமாம் என்பதைத் தெளிவுற விளாக்குகின்றன.

அன்பே யின்பமென்பது, “அன்பினு ஸ்திரே னுவியோ டாக்கை யா னக்த மாய்க்கசிங் துருக” என்று திருவாசகத்திலும், “முடிவிலாவின்ப மான வன்பினை யெடுத்துக்காட்ட” எனப் பெரியபுராணத்திலும்; “இறவாதவின்ப வன்பு வேண்டி” என்று காரைக்காலம்மையார் சரித் திரத்துங் கூறுமாற்றூறும் அனுபவத்தாலுமுனர்க.

இங் நாயனாது உயர்வொப்பில்லாத பேரன்பை எம்போலியர் களு முனர்க்கு தம்மாட்டன்புசெய்துய்தற் பொருட்டுச் சிவகோச ரியாருக்கு வெளிப்படுத்தப்படுகுஞ்ச பரமகருணைத்தியாகிய சிவபெரு மான், இவர்தமது மற்றைக்கண்ணையும் இடக்கும்பொருட்டு அம்பை ஊன்றும்போது, தரிக்கலாற்றுதவராகித் தமதுவியத்தில்தானமாகிய இவிங்கத்திற்கிரேன்றிய திருக்கையினுலே, இவர் கையை அம்போடு பிடித்துக்கொண்டு “நில்லுகண்ணப்ப நில்லுகண்ணப்ப வென்னன்பு டைத்தோன்ற, னில்லுகண்ணப்ப.” என்று திருவாய்மலர்ந்தருளி னர். இதனால், இங் நாயனாது அன்பிற்கும் சிவபெருமானது திரு வருட்கும் உயர்வொப்பின்மை தெளிக. இவ்வாறு முழுமூறை அரு விச் செய்தாரென்பது, நக்கிரதேவர் அருளிச்செய்த கண்ணப்பதே வர் திருமறத்தில்,

“மற்றைக் கண்ணிலும் வழிக்கணை மடுத்தலு  
நில்லுகண் னப்ப நில்லுகண் னப்பவென்  
னப்புடைத் தோன்ற னில்லுகண் னப்பவென்  
றின்னுரை யதனெடு மெழித்திவ விங்கங்  
தன்னிடைப் பிறக்க தடமலர்க் கையா  
லன்னவன் றன்கை யம்பொடு மகப்படப்  
பிடித் தருளினன்.” என்பதற்கும்,

இங்கே மூன்றடுக்கு நாககங்களை ரமுதவாக்குக் கண்ணப்ப நிற்க எனக் கூறியவாற்றூறும் உணர்க.

ஆதலாற் பெறற்கரிய மனிததேகத்தைப் பெற்றவர்கள் ஆன் மாக்க ஞுய்யுமாறு சிவபெருமான் அருளிய வேதாகமங்களிலும், அதின் வழிநூலாக ஆன்றேரூருளிய திருவாக்குக்களிலும், அமைங் துள்ள விதிவிடேதங்களைச் செவ்வணையுணர்து விடேதமின்றி விதி

நெறியொழுகி ஜும்பெரும் பாதகத்திலு எாதியாயமெந்த கொலைத் தொழிலினின்று நீங்கி அதன்வழி மேலுள்ள குற்றங்களைந்து குணமாகிய நன்னெறியொழுகுதலே அறிஞர்க்கழகாம். அஃதன்றிப்பல ஜுன்மத்திற்செய்த சிவதரும் மெல்வினையாற் சிவபெருமானிடத்துண்டாகியபத்திமிகுதியாற்செய்த கண்ணப்பாயனுர்செயலையும், சிவமேயடியவரெனக் கேட்டதளிக்கும் விரதம்பூண்ட இயற்பகை நாயனுர் செயற்கருஞ் செயலையும் நம்மனோர்க்கு உவம மெடுத்துக்காட்டல் மிகவும் அறிவின்னமயேயாம்.

### மேய்மோழிச்சிரை

“சத்திய முரைக்க னானுஞ் சகலபல் லுயிர்கட் கெல்லா  
நித்தலு மிதமே செய்ய நினைப்பது சிவத்தை யென்று  
மத்தன்வே தாகமத்தி னருளிய பொருளிம் மூன்று  
மெத்திறச் சமயத் தோர்க்கு மெம்மதங் களுக்கு மிட்டம்.”

“உடிப்பது சில முணவீட் டமுத மூலப்பது னானமா மடங்கை  
கொடுப்பது மருளோக் கொல்வது மறத்தை யிருப்பது மருங்கவக் குகையாம்  
விடுப்பது குற்றங் தொடுப்பது சாந்தம் வெல்வதுங் தம்மைமெய்க் குரவ  
நடித்தல மலரே முடிப்பது பிறப்பை யறுப்பவர்க் கருங்கெதாழி விவையே.”

சிவதருமத்தின் மெல்வினையாவது:—பிராதக்காலையிற் நேவால  
யங்களிற்சென்ற பூயபத்தியுடனே திருவலகிடுதல், திருமெழுக்கிடுதல்,  
திருவிளக்கிடுதல், நந்தவனம்வைத்தல், பூமாலைகட்டிச் சாத்தல், பிர  
தட்சனம் நமஸ்காரங் தோத்திரமாதிய செய்தல், சிவனடியவரைச்  
சிவனெனக்கண்டு வழிபட்டு வந்தித்தலாதியவும், வரசனைபொருங்  
திய புஷ்பம், சந்தனதூபம், தீபம், திருமஞ்சனுதிகள், பூஜோபகரணங்  
களொல்லாம் ஆமைத்துக்கொண்டு பஞ்சசத்திகள்பண்ணிச் சிவாசன  
மூர்த்தி மூலங்களாலே முறையே, ஆசனமிட்டு மூர்த்தியை யெழுங்  
தருளச் செய்து, மூர்த்திமானுகிய பரஞ்சோதியைப் பாவனைசெய்து  
ஆவாகித்து, நின்மலமாகிய மெய்யன்பினால் அருச்சனை தோத்திர  
மாதி செய்தல் இவைகளேயாம்.

### திநாவுக்கரசுகவாயிகள்

“திலைபெறுமா தென்னுதியே கெஞ்சே நீவா.

நித்தலுமெம் பிரானுடைய கோயில் புக்குப்

புலர்வதன்முன்னிலகிட்டு மெழுக்கு மிட்டுப்  
பூமாலைபுனைக்தேத்திப் புகழ்ந்து பாடித்  
தலையாரக் கும்பிட்டுக்கூத்துமாடிச்  
சங்கரா சயபோற்றி போற்றி யென்று  
மலைபுனல்சேர் செஞ்சடையெம் மாதீயென்று  
மாருரா வென்றென்றேயலரூ நிலலே.”

“பூக்கைக் கொண்டரன் பொன்னடி போற்றிலார்  
காக்கைக் கொண்டர னும நலில்கிலா  
ராக்கைக் கேயிரை தேடி யலமக்கு  
காக்கைக் கேயிரை பாகிக் கழிவரே.”

“கற்றுக் கொள்வன வாயுள நாவுள  
இட்டுக் கொள்வன பூவுள நீருள  
சற்றைச் செஞ்சடை யாலுள னுமேளா  
மெற்றுக் கோகம னன்முனிவுண்பதே.”

முற்பிறப்பின், வழுவின்றிச் செய்த மெல்வினை முதிர்ச்சியான்  
பின்பு செயற்கரிய செயலைச் செய்தவர்கள் கண்ணப்பாயனார் முத  
விய நாயன்மார்களிற் பலருளர்.

திதுக்களிற்றுப்படியார்

“வரங்கடருஞ் செய்ய வைவாவர்க்குத் தங்கள்  
காங்களினு லன்றுகறி யாக்க—வீரக்காதே  
கொல்வினையே செய்யுங் கொவிலையே யானவற்றை  
வல்வினையே யென்றதுா மற்று.”

“பாதக மென்றும் பழியென்றும் பாராதே  
தாதையை வேதியனைத் தாளிரண்டுஞ்—சேதிப்பக்  
கண்டசர் தாமாம் பரிசளித்தார் கண்டாயே  
சண்டசர் தன்செயலாற் ருன்.”

“செய்யி ஒருக்கத் திருப்படி மாற்றதனை  
யைய விதுவழுது செய்கென்று—யையவிருக்  
துட்டி யறுத்தவர்க்கே யூட்டி யறுத்தவரை  
நாட்டியுரை செய்வதென்னே காம்.” இன்னும்,

“கடனிற வண்ணன் கண்ணென் நிடங்கு  
மறைச்சிலம் பாற்று மலரடிக் கணியப்

பரிதிகொடித்த சுருதினா யகற்கு  
 முடிவிளக் கெரித்தும்....., கணம்புல்லாயனார்.  
 கடிமலர்க் கோதைச் சீரிகுழற்கருங்கட்ட } இயற்பகைநாயனார்.  
 இனைவியை யளித்தும் }  
 மருமக ணறும்பூங் கருமயி ருதவியும்....., மானக்கஞ்சாராயனார்.  
 நென்முளை வாரியின் } இளையாங்குடிமாறாயனார்.  
 னமு தருத்தியும் }  
 கோவண சேந்தனை நிறுத்துக் கொடித்தும்....., அமர்நிதினாயனார்.  
 அகப்படு மனிமீ னரந்தென விடுத்தும்....., அதிபத்தநாயனார்.  
 பூட்டி யரிவா ஞட்டி யரிந்தும்....., அரிவாட்டாயாயனார்.  
 தலையுடை யொலிக்குஞ் } திருக்குறிப்புத்தொண்டர்.  
 சிலையிடை மோதியும் }  
 மொய்ம்மலர்க்கோதை கைம்மலர் துணித்தும்...கவிக்கம்பாயனார்.  
 தஞ்சைதனையத் தடிந்தும்....., சண்டேசராயனாயனார்.  
 மைந்தனைக் கொன்றும்....., சிறுத்தொண்டாயனாயனார்.  
 குற்றஞ் செய்த சுற்றங் களைக்குதும்....., கோட்புலினாயனார்.  
 பூக்கொளு மாதர் மூக்கினை யரிந்தும்....., செருத்துனைநாயனார்.  
 இளமுலை மாதர் வளமை துறந்தும்....., திருநீலகண்டாயனார்.  
 பண்டைநா ஜொருசிலர் தொண்டராயினர்<sup>32</sup>

ஆதலால், கண்ணப்ப நாயனார் முதலிய நாயன்மார்கள் புரிந்த அுரிய தொண்டுகளை யாவருஞ் செய்தற்கருமையேயாம். தன்னுண் பெருக்கற்குத் தான்பிறி தூனுண் னும் உலகேரது கூற்று மிக்க வறியாமையேயாம்.

—

## கங்கைகௌரண்ட சோழபுரம்

கொள்ளிடக்கறையின் வடபுறமுள்ள சாலையில் திருச்சிராப்பள்ளி ஜில்லாவின் வடக்கிழக்குமூலையில் மனிதராலும், ரஸ்தாக்களினாலும், புதியதாக ஒடும் ரயிலாலும் புறக்கலைக்கப்பட்ட நகர மொன்று இருந்து அழிந்துபோனதாக அங்குப்புலப்படும் கோபுரங்களால் அப்பாதை செல்வோருக்குத் தெரியவரும். இந்தப்பிர

தேசமே மனித சஞ்சாரமதிகமில்லாது, ஊர்களும் ஆடுத்தடுத்திராமல் சோழதேசமென்று சொல்லப்படுவதற்குற்ற பல அவயவங்களான நதி, சோலை, வாவி முதலியவைகளின்றிக் கரம்பையாகச் செடி கொடிகளாட்டந்த தேசமாகக் காணப்படும். இவைகளைக்கடந்து அக்கோபுரங்தெரியுங் திக்குநோக்கிச் செல்லுவோமாயின், அவ்விடத்தில் முன்னர் வெகு உன்னதமான மாடமாளிகைகளும், கூடகோபங்களும், அழகமைந்த மணிமாடவிதிகளும், இளமரக்காக்களும், வாவிகுழும் சோலைகளும் நிரம்பியிருந்து அதனைச்சுற்றிய புறமதில்களும், அதற்கு அழகினைச்செய்யக்கூடியதாய் அரண்களும் அகழ்களுமிருங்ததாகப் புலப்படும். அப்படிப்பட்ட மாடமாளிகையிருந்த விடங்களில் அவைகட்குப்பதிலாக இடிந்த சுவர்களும், மண்மேடுகளும் காணப்படுகின்றன. இவைகளைத் தவிரவும் மேலே நாம் கூறிய கோபுரங்களையுடைய பாழான கோபிலொன்று புலப்படும். இக் கோயிலின் முன்னுள்ள கோபுர மின்திருப்பதையும் அதனுள் பிரவேசிப்பதற்கு ஒருபுறம் ஒதுக்கப்பட்டிருக்கும் வழியையுங் காணப்பீர்கள். இதனுறுமைந்துசென்றால், தஞ்சாவூர் இராஜராஜேசவரத்திலுள்ள சிவபெருமானையொப்ப 30-ஆடி உயரமுள்ள ஒரு சிவலிங்கம் புலப்படும், இச் சிவலிங்கம் நடுவில் இரண்டு பிளவுள்ளதாகவிருக்கக்காணப்பீர்கள். இதனையாராதித்துவரும் ஆதிசைவரைக்கண்டு விசாரிக்கையில் இது கங்கைகோண்டசோழனைப்பானுற் கட்டுவிக்கப்பட்டதாகவும், பிறகுஇடியிழுக்கு சிவலிங்கம் இருபிளவாகப் போயிற்றென்றும், இதற்கு கங்கைகோண்டாம் என்றஞ் சொல்லக்கேட்பிரீர்கள். இந்த ஊரைப்பற்றிப் பறோலாவின் கஜட்டூரில் பின் வருமாறு கூறப்படுகிறது:— உடையார்பாளையந்தாலுக்காவில் கிழக்குமேற்காய் 10-மைல் நீளமுள்ள ஒரு பலமான கரையொன்று பல மத்துக்களையுடையதாகப் புலப்படுகிறது. இது முதற்றமான பாய்ச்சல் வசதியுள்ள ஏரியாகனிருந்திருக்க வேண்டுமென்பதில் யாதொரு சந்தேகமுமில்லை. இந்த ஏரியானது இப்பொழுது புறக்கணிக்கப்பட்டு யாதொரு பிரயோஜனமுமற்றதாகப் பெருங்காடுஞ் செடிகளும் மண்டியிருக்கின்றது. இப்படிஇவையழிந்ததற்குக் காரணம் சண்டைக்குவந்த ஒரு எதிரியின்

செய்கையென்று ஜனங்கள் சொல்லிக்கொள்ளுகின்றனர். இதன் தெற்குக் கரையிற் காட்டாந்த ஒருருக்குக் கங்கைகோண்டபுரமே ணச் சொல்லுகின்றனர். இதனையடுத்து ஒரு பெரிய கோயில் அதிக வேலைப்பாடுடையதாகப் புலப்படுகிறது. இதனைச்சுற்றிக் காடுகளாட்டு பாழாய்க்கிடக்கும் அநேக பெரியாளிக்கைகள் புலப்படுகின்றனவாயினும், அவைகளுள் வயது முதிர்ந்த பெரியோர்கள் ஒரு அரமணையின் கட்டிடத்தைக் காண்பிக்கின்றனர். இந்த அரமணை செழிப்பாகவிருந்த காலத்தில் இதனை ஒரு சிற்றரசன் ஆண்டதாயும், அதனையடுத்த புலங்கள் இங்கே சொல்லப்பட்ட ஏரியாற் பாய்ந்து நீர்வளம் நிலவளமுடைய சோழநாடாக இருந்ததாயுன் சொல்லுகின்றனர். கங்கைகொண்டபுரம் கோயிலைப்பற்றிச்சொல்லும்போது, அக் கோயிலின் புறமதில்களையும் பெருஞ்சிற்பவேலை செய்யப்பட்ட கற்களையுமிடித்துக் கொள்ளிடத்திற் கட்டப்பட்டிருக்கும் லோயர் சொலருள் அணைக்கட்டுக்கு உபயோகப்படுத்தி னார்கள் என்றெழுதியிருக்கின்றார். சுவெல்லின் புராதனஜாப்தாவில் இந்தக் கோயிலைப்பற்றிச் சொல்லும்போது, கோயில் 582-அடிநீட்டமும், 372-அடி அகலமும், 174-அடி உயரமுமுடைய ஒரு மத்திய கோபுரத்துடன் தோன்றும்.

வெளிப்புற மதிலில் ஆறுகோபுரங்களும், நான்கு மூலைகளிலும் கொத்தளங்களும், அதனைச்சுற்றி மிக ஆழமான அகழியொன்றும் புலப்படும் என்கிறோர். இப்படிப்பெயர் பெற்றதாகவிருந்து இடிந்து பாழாகும் நிலையிலும், சீர்காழி, சிதம்பரம் முதலிய தாலூக்காக்கள் செழிப்புற்றோங்க லோயர் அணைக்கட்டு என்னும் அணையைக் கொள்ளிடத்திற் கட்டுதற்குத் தளவாடங்கள் உதவிய இம்மாநகர் யார் காலத்தது, யார் கட்டியது என்று விசாரித்தல் அவசியமன்றோ?

இவ்லூரானது தருப்புரவாதினைத்துச் சற்குருக்களில் ஒருவராயிருந்து காகிகோத்திரத்தில் டில்லியை ஆண்ட முகம்மதிய பாதுவாவினிடம் சமானமாகவிருந்து அவனது பாதையைச் சரசுவதி கடாக்கத்தாற் பேசக்கற்ற அநேக சன்மானங்களைப்பெற்ற குமரகுருபரர் ஸ்தாவித்த மடம் இருக்குங் திருப்பனைதாள் என்னுங் திருப்ப

னந்தாளுக்கு நேர்வட்டபுறம் 3-மைவில் ஓலாயர் அணைக்கட்டிருக்கிறது. அதிலிருந்து கிழக்காக ஏழு மைவில் இந்தக் கங்கைகொண்ட சோழபுர மிருக்கிறது. இந்தக் கங்கைகொண்ட சோழபுரத்தைக் கடைசியாகவாண்ட சோழமன்னர்களில் முதல்வனும், தன்சாவூரில் தனதுபேரால் இராஜ இராஜேசுவரம் என்னும் ஆயத்தைக் கட்டிய வனுமான இராஜாதி ராஜன் அல்லது இராஜராஜ சோழன்புதல்வன் இராஜேந்திரசோழன் கி. பி. 984-முதல் 1013-வரையில் அரசாண்ட இராஜராஜ சோழனுக்குப்பிறகு சமார் 31-வருடம் அதாவது 1013 முதல் 1044-வரையிலாண்டதாகத் தெரிகிறது. அவனுடைய ஆளுகையில் தன் தகப்பினையிட அநேக தேசங்களை வருடாவருடம் ஜெயி த்து வந்தபிறகு அதற்கு அடையாளமாக இந்த ஊரையுண்டாக்கி இதிலிருந்து அரசாங்கி புரிந்தானென்பது அவன்காலத்து வெட்டு வித்த சாஸனங்களாற் புலப்படுகின்றது. அவன் தனதுஇராஜீகத் தின் முன்றாவது யாண்டுவரை யாதொருபோரும் நடாத்தி ஜெயம் பெற்றதாகத் தெரியவில்லை<sup>1</sup>. ஆனாலும் சாஸனத்தால், இடைத்துறைஞருடு<sup>2</sup>, வனவாசி<sup>3</sup>, கொள்ளிப்பாக்கை<sup>4</sup>, மண்ணைக்கடக்கம்<sup>5</sup>, சமும், பாண்டிநாடு,அதனையடுத்த பல பழந்தீவுகளும்<sup>6</sup>, கொண்டதாகக்காணப்படுகிறது<sup>7</sup>.பத்தாவதுவருடச்சாஸனங்களில் மேற்கூறியவைகளோடு, ‘இருபத்தொருகா லரசுகளைக்கட்ட பரசுராமன் மேவருஞ் சாந்திமத்திவரண் சருதியிருத்திய செம்பொற்றிருத்தகு முடியும்<sup>8</sup>, பயங்கரபேழிமிக முயங்கியியல் முதுகிட்டொளித்த

1. SOUTH INDIAN INSCRIPTIONS Vol. II. Part 1, p. 84. PART II. pp.

2. இது மைசூர் இராச்சியத்தில் ஒரு தாலூக்கா.
3. வனவாசி வடகன்னடம் ஜில்லாவிலுள்ளது. கதம்பவரசர்கட் குட்பட்டது.
4. கொள்ளிப்பாக்கை யென்பது மேலைச்சனுக்கிய வம்சத்தைச் சேர்ந்த நாடு. புராதன கோலப்பூர் என்பார் டாக்டர் உல்வி.
5. மண்ணைக்கடக்கம் என்பது கதம்பகாடு.
6. பல பழந்தீவுகள் மாலதீவுகள் எனத்தீவு முதலியலை.
7. S. I. G. Vol ii, pp. 90—91.
8. கோளம்.

சமயங்கள்<sup>9</sup>, அளப்பரும்பெருபுகழூடு பிடியல் இரட்டபாடு<sup>10</sup> ஏழ ரை மிலக்கமும் வைனதிக்குலப்பெருமலைகளும் கொண்டதாகக் காணப்படுகிறது.

இதற்குப்பிறகுள்ள சாஸனங்கள் தெரியவில்லையாயினும் பத்தொன்பதாவது வருடத்துச் சாஸனமொன்று பதிக்கப்பட்டிருப்பதில் இன்னும் அநேக நாடுகள் ஜெயிக்கப்பட்டிருப்பதாகக் கூறப்படுகிறது. விருத்தாசலத்தில் வெட்டப்பட்டிருக்கும் சாஸனமொன்று பதின்மூன்றுவது வருடத்தில் வெட்டப்பட்டதாயும் அதிற் கூறப்பட்ட வெற்றிகளே இப்பத்தொன்பதாவது வருடத்துச் சாஸனத்தி லுமிருப்பதாகக் காலஞ்சென்ற மிஸ்டர் V. கனகசபைப்பிள்ளை எழுதுகிறார். அப்பத்தொன்பதாவது வருடத்துச் சாஸனத்தை இங்கே குறிக்கிறேன்.

(இன்னும் வரும்)

இலக்கணவிளக்க பரம்பரை,  
திருவாரூர், சோமசுந்தரதேசிகன்.

புஷ்டி

## “நுண்பொருண்மாவலை”

—>—>—<—<

(உகா-ம் பக்கத்தொடர்ச்சி.)

காடுக. “இற்பிற்தார் ..... மொருங்கு.”

நு - லை:— இற்பிற்தாரென்றதனால் இல், குடி, குலமிமன்பன ஒருபொருட்களாவி.

காடுது. “வழங்குவ..... வின்று.”

நு - லை:— பழங்குடிப்பேர் சேர சோழ பரண்டிய ரென்றன போல்வனவென்க.

9. ஜூயிசிம்மன் மேலைச்சனுக்கிய நாட்டாரன் 1018-1040-வரை அரசாண்டவன்.

10. மைசூரி தலைவர் து.

கூடுக. “சலம்பற்றிச்.....பார்.”

நு - லீ:—சலம் - வஞ்சளை.

கூடும். “நலத்தின்க.....படும்.”

நு - லீ:—நாரின்மை - நாரமின்மை.

கூகூ. “நலம்வேண்டி.....பணிவு.”

நு - லீ:—“இனைத்தென வறிந்த சினைமுதற் கிளவிக்கு, வினைப் படு தொகுதியில் னும்மை வேண்டும்” (தொல். சொல்-உங்) என் புழிப்போல ஈண்டும் வேண்டுமென்பது, விதிப்பொருட்டாயிற்று.

கூகூ. “சிரினுஞ்.....பவர்.”

நு - லீ:—வேண்டுவர் - விரும்புவர்.

\* கூகூடு. “குஞ்சி.....செயின்.”

நு - லீ:—சொற்பின் வருநிலை. மேலையரைத்ததெல்லாம் பொருட்டின் வருநிலையெனக் காண்க. “கல்லாது போகிய நாளும் பெரிய வர்கட்ட, செல்லாது வைகிய வைகலு - மொல்ல, கொடாஅ தொழிந்த பகலு முறைப்பிற், படாஶுவாம் பண்புடையார் கண்.” (நாலடி. பெரியாரைப்-கூ.) “ஏந்தல் வண்ணஞ், சொல்லிய சொல்லிற் சொல்லியது சிறக்கும்.” (தொல். பொருள். செய்-உங்கூ.)

கூகூகூ. “புகழின்றுந்.....கிலை.”

நு - லீ:—மற்று - விட்டு.

கூகூகூ. “ஒளியொருவற்.....மெனல்.”

நு - லீ:—“ஒளிதாயகாலத்து மிகுங்கு தோன்றுதல். “ஒளிகிறு இனங்குபுகழ் செய்யா” னென்றார் (நாலடி. செல்வங்கி-கூ).

கூகூ. “பிறப்பொக்கு.....யான்.”

நு - லீ:—பஞ்சழுத பரினுமாகிய வாக்கையை யென்றதனு லொன்றென்றாகுதல் பரினும்.

கூகூகூ. “ஒருமை.....ஆண்டு.”

நு - லீ:—நிறையின் வழுவாமற் றம்மைத்தாங் காத்துக்கொண் டொழுகுமா றென்றுரைத்தனுற் பொருளின்றேழி னுவமையினும் வந்தது.

களசு. “சிறியா..... ரோக்கு.”

நு - லை:— ரோக்கு - கருத்து.

களசு. “பணியுமா..... வியங்து.”

நு - லை:— ஆமிரண்டுமசை. “குறைக்குமாங் கூன்கத்திகொண்”  
டென்பதுமது.

காலா. “அன்புநா..... தூண்.”

நு - லை:— எண்ணெடு முன்னவற்றேடுக் கூட்டுக.

காலா. “கொல்லா..... சால்பு.”

நு - லை:— நலம், முன்னது அறம்; பின்னது குணம்.

காலா. “ஹழி..... வரர்.”

நு - லை:— ஹழி - காலம். ஆழி - கரை. “பெருங்கடற் காழிய  
கிணயன் மாதோ” வென்றார் பிறருமென்க, மன் - ஒழியிசைக்கண்வங்  
தது.

காலா. “உறப்பொது..... மொப்பு.”

நு - லை:— வெறுத்தக்க - செறியத்தக்க. உறப்பு - உடம்பு.  
வடநூலாரங்கமென்றமையி (கிருக். இறைமா-க-உரை.) னென்க.

காக்க. “நகல்வல்ல..... றிருள்.”

நு - லை:— மாயிருஞாலம் - மிகவும் பெரிய ஞாலம்.

க000. “பண்பிலான்..... தற்று.”

நு - லை:— கலந்தீமை, “ செல்வந்தகைத் தென்பதுபோலும்”  
செல்வ மக்குற்றத்தா லொருவர்க்கும் பயன்படாது கெடுதலென்று  
ரைத்துத் தொழிலுவமையாதலிற் பொருள்களின்க எனுத்த  
தொழில் வருவிக்கப்பட்ட தென்றார்.

(இன்னும் வரும்)

பத்திராதிபர்.

மதுவைத் தயிற்சீலனத்து

1911-இல் பேரவையில் முடிவு வழங்கப்பட்டது.

436

|                                                                                                                                 |     |    |   |                                                                      |                                                              |         |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|----|---|----------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|---------|
| புத்தக விற்பனை வரவு நிலைச் செலவு நிலை                                                                                           | ... | 60 | 4 | 0                                                                    | ஷட்டி-சிகி ஒயிலன் ஜின் சம்பந்தமாய் எண்ணேய்<br>சீடுசெலவு நிலை | 12—11—5 |
| சங்கம் காலாநிலம் மாண்புமை- வாட-கை விரோதி<br>கிருது ஹை சிற்றினையர் துத்துக்கு வரவு ...                                           | 55  | 0  | 0 | ஷட்டி-சிகி கண் டன் ஐஞ்சிச் செலவு நிலை                                | 14-2-6                                                       |         |
| சங்கம் கெளாலகாரியத்திலி மகா-ஈ-ஈ-தி T. C.<br>பூர்வினிலாச ஜியக்காவர்கள் பெண் விவாதகால<br>த்தில் நண்டுகளைடை சம்பாவனை வரவு நிலை ... | 100 | 0  | 0 | ஷட்டி-சிகி மேகாட்டிய விவாப்படி பிரிஜனமுன் ஜிட்டிக்கீச்<br>செலவு நிலை | 68 4 11                                                      |         |
| யாணவர் தயிழ்ச்சங்கம் பிரசிடெண்ட் மகா-ஈ-ஈ-<br>கோபால ஜிருஷைனயரவர்கள் நண்டுகளைட<br>வரவு நிலை                                       | ... | 3  | 0 | ஷந்திவகையிற் செலவு நிலை                                              | 3—4—0                                                        |         |
| போஸ்டேஜ் ஸ்டாம்பு வரவு நிலை                                                                                                     | ... | 0  | 2 | ஷட்டி-சிகி போஸ்டேஜ் கந்திக்கெலவு நிலை                                | ...                                                          |         |
| போஸ்டேஜ் ஸ்டாம்பு வரவு நிலை                                                                                                     | ... | 0  | 0 | ஷட்டி-சிகி பிபேர் வகையிற் செலவு நிலை                                 | ...                                                          |         |
| போஸ்டேஜ் ஸ்டாம்பு வரவு நிலை                                                                                                     | ... | 0  | 0 | பிளாஸ்காங்கிய வகையில் ஸ்டாக் செலவு நிலை                              | ...                                                          |         |
| வருவேஷாற்சை இன்விடேஷன்க்காக கார்டு வாங்<br>கியது நிலை                                                                           | ... | 0  | 0 | பைப்ரேரிட பலீயாகச் சூத்துக்கு வாங்கிய புத்தகம் நிலை                  | 0 8 0                                                        |         |
| வருவேஷாற்சை சமயந்தாரர்கள் சம்பளம் நிலை                                                                                          | ... | 0  | 0 | வருவேஷாற்சை இன்விடேஷன்க்காக கார்டு வாங்<br>கியது நிலை                | 1—3—3                                                        |         |
| லித்வாங்கள் வகையறப் பேர்களுக்கு அப்பாடு<br>முதலீடு சப்ளை சம்பத்தும் 2-வதுமுறைப்புக்காரர்கள்<br>கொடுத்தவனைக்கூடிய நிலை           | ... | 0  | 0 | வருவேஷாற்சை சமயந்தாரர்கள் சம்பளம் நிலை                               | 20-0-0                                                       |         |

|                                                                            |                         |
|----------------------------------------------------------------------------|-------------------------|
| ஏதே ஸ்டாம்புச் செலவு ரூ.                                                   | 0—3—0                   |
| வண்டிவாடாகை, கூலி வணக்கிற் செலவு 0—9—9                                     |                         |
| ஆர்சு ஸ்டேஷனரிச் செலவு 0—5—6                                               |                         |
| ஸ்டேஷனரியிட்டிங் செய்த வணக்கிற் செலவு 1—9—0                                |                         |
| ஆர்சு ஜெனன் னுக்குச் சன்னிடத் தட்டுடி 2 ரூபாய் 3—0—0<br>வணக்கிற் செலவு ரூ. |                         |
| “பாண்டியம்”, புதுவியை எலக்ட்ரோ ப்ளேஸ்ட்<br>செய்தவணக்கிற் செலவு ரூ. 5—0—0   |                         |
| பிரின்டாக் டிபிசு பிஸ்பிடி ஆபிசு அங்க்குலிச்<br>செலவு ரூ.                  | 1—4—0                   |
| <hr/>                                                                      |                         |
| கீக் வரவு ரூ. ... 1582 7 0                                                 |                         |
| கீக் மேற்காட்டிய லிவரப்படி செலவு                                           | ரூ. 23411 8             |
| கீக் மொத்தம் செலவு                                                         | ரூ. 776 2 8             |
| போக் பாக்கியிருப்பு                                                        | ... 11521010            |
| ஆக மொத்தம் ரூ. ... 192813 6                                                | ஆக மொத்தம் ரூ. 192813 6 |

*Audited and found Correct*  
**S. GOPALASAMY IYENGAR,**  
 Auditor. 5—8—11.

**திரு. நாராயணன்காரி,**  
 மாணை.

மதுரைந் தமிழ்க் கல்கத்து  
1911(கடி) ஜூன் முறை 1 முதல் 80 முடிவுவரை

| வரவு                                                                                                                        | தொகை |       | செலவு |                                                       | தொகை                                                                                 |       |    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|-------|-------|-------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|-------|----|
|                                                                                                                             | ரூ.  | அ. ப. | ரூ.   | அ. ப.                                                 | ரூ.                                                                                  | அ. ப. |    |
| விரோதிக்குதி வாய் ஆணிமீத் தக்குபிய மாதச் சுதாத்தொடை மகா-ய-ய-தீ சா. ரா. மூ. சித். பெத்தாச்சிதேட்டமயார் அவர்களிடமிருந்து வரவு | 50   | 0     | 0     | 0                                                     | சங்கம் சிப்பஞ்சிச்னங்குச் சென்ற மேமாத்திடப்படவாடாகிலீஸ்டாப்படி சம்பளம் செல்லாக்கியது | 361   | 12 |
| விரோதிக்குதி வாய் ஆணிமீத் தக்குபிய மாதச் சுதாத்தொடை மகா-ய-ய-தீ சா. ரா. மூ. சித். பெத்தாச்சிதேட்டமயார் அவர்களிடமிருந்து வரவு | 33   | 2     | 0     | 0                                                     | ஒப்பன்று ஆபீச ஸ்டேஷனரிக் செலவு 0-1-6                                                 | 361   | 12 |
| விரோதிக்குதி வாய் ஆணிமீத் தக்குபிய மாதச் சுதாத்தொடை மகா-ய-ய-தீ சா. ரா. மூ. சித். பெத்தாச்சிதேட்டமயார் அவர்களிடமிருந்து வரவு | 201  | 5     | 6     | 0                                                     | நேட ஆபீச கண்டின்ஜன்சிச் செலவு 11—8—9                                                 | 361   | 12 |
| விரோதிக்குதி வாய் ஆணிமீத் தக்குபிய மாதச் சுதாத்தொடை மகா-ய-ய-தீ சா. ரா. மூ. சித். பெத்தாச்சிதேட்டமயார் அவர்களிடமிருந்து வரவு | 16   | 0     | 6     | 0                                                     | ஆபீச மேற்காட்டிய விவரப்படி செலவு நீலகிரிக்குதி வாய் ஆபீச ஸ்டேஷனரிக் செலவு 33-0-6     | 361   | 12 |
| விரோதிக்குதி வாய் ஆணிமீத் தக்குபிய மாதச் சுதாத்தொடை மகா-ய-ய-தீ சா. ரா. மூ. சித். பெத்தாச்சிதேட்டமயார் அவர்களிடமிருந்து வரவு | 63   | 13    | 6     | 0                                                     | நேட ஆபீச ரயில்லே சார்ஜிங் செலவு 1—4—0                                                | 361   | 12 |
| விரோதிக்குதி வாய் ஆணிமீத் தக்குபிய மாதச் சுதாத்தொடை மகா-ய-ய-தீ சா. ரா. மூ. சித். பெத்தாச்சிதேட்டமயார் அவர்களிடமிருந்து வரவு | 35   | 0     | 0     | நேட ஆபீச ஆயில் எஞ்சின் சம்பந்தமாய் எண்டு செலவு 8—15—4 | 361                                                                                  | 12    |    |

|                                            |   |   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |    |   |   |
|--------------------------------------------|---|---|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|---|---|
| ஒன் காலத்தில் நண்ணென்ற சம்பாவனை வரவு       | 1 | 0 | கூட மேற்காட்டிய விவரப்படி செலவு ரூ.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 86 | 1 | 5 |
| கட்டின்மேற்கீண் கத்திகாலோடிட்டத் தகவல்வாய் | 1 | 0 | போஸ்டேஜ் வணக்கமிற் செலவு                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 15 | 0 | 0 |
|                                            | 1 | 0 | ஏபோர் வணக்கமிற் செலவு                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 34 | 8 | 0 |
|                                            |   |   | கலாசாலைக் கட்டிடத்திற்கு 1911-இந்து மார்க்கா மூர் முதல் மேம்பு முடிய மூர் 3-க்கு வாடனைச் செலுத்தியது ரூ.                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 54 | 0 | 0 |
|                                            |   |   | கங்கம் உபயோகத்திற்கு வாங்கி மாற்றிக்கொண்டிருக்கிற பங்களாவத்துக் காதாராண-ஹா) மாசிமூர் முதல் விரோதிகிறது ஹா) கலுக்காசி மூர் முடிய மூர் 4-க்கு வாடனைச் செலுத்தியது பின்கங்கு வாங்கிய வணக்கமில் ஸ்டாக் செலவு ரூ. ஸுபிரேரி உபயோகத்திற்கு வாங்கிய புத்தகம் செந்தமிழுங்கு விஷயதானம் செய்த செசன் ஹா M.R. தி. அ. கவாமி நாகைத்தியரவுக்களுக்கு பிரசிடெண்ட் அவர்கள் உத்தரவப்படுமல்லிபார்டர்மூலம் அனுப்பியது ரூ. 5-0-0 | 0  | 9 | 0 |
|                                            |   |   | வண்டிவாடனை, கூ.லி, மணியார்டர் கமிஷன் வணக்கமிற் செலவு ரூ. 1-3-9                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |    |   |   |

|                    |      |    |    |                                        |      |    |   |
|--------------------|------|----|----|----------------------------------------|------|----|---|
| குடிசை மாதிரி வரவு | 401  | 5  | 6  | குடிசை மேற்காட்டிய விவரப்படி செலவு ... | 93   | 3  | 9 |
| குடிசை மாதிரி வரவு | 1152 | 10 | 10 | குடிசை மாதிரி வரவு ...                 | 739  | 1  | 7 |
| குடிசை மாதிரி வரவு | 1554 | 0  | 4  | போக பாக்கியிருப்பு ...                 | 814  | 14 | 9 |
| குடிசை மாதிரி வரவு | 1554 | 0  | 4  | குடிசை மாதிரி வரவு ...                 | 1554 | 0  | 4 |
| குடிசை மாதிரி வரவு | 1554 | 0  | 4  | குடிசை மாதிரி வரவு ...                 | 1554 | 0  | 4 |

ବିରୁ. ହାରାୟାର୍ଥିନୀୟାର୍ଥିକାର୍,

*Audited and found Correct*  
**S. GOPALASAMY IYENGAR,**  
Auditor. 5-8-11.

માન કેન્દ્રો